Manuel d'installation et d'utilisation

de votre nouveau spa extérieur DenForm

Denne manual mangler afsnittene med TP500 og TP800. Figur nummereringen i disse afsnit og side henvisningerne i hele manuale skal efterfølgende ajourføres

Resten er opdateret til ver. 2024-7



DenForm®

FR 2024-7

Chère cliente, cher client !

Bonne chance avec votre nouveau spa extérieur DenForm.

Ce manuel d'installation et d'utilisation a pour but de vous permettre de profiter pleinement et longtemps de votre nouveau spa extérieur.

Le manuel d'utilisation fournit toutes les indications requises pour l'installation de votre spa extérieur, mais aussi son entretien et sa maintenance, indispensables pour garantir sa longévité.

En cas de problème avec votre spa extérieur, le manuel d'utilisation peut également vous aider à trouver des solutions possibles.

Conservez le manuel d'utilisation avec la facture et la garantie. Ils vous seront demandés en cas de contrôle de votre spa extérieur par DenForm Lux A/S.

Chaque spa extérieur de DenForm est la garantie d'un produit de qualité soigneusement testé et fabriqué exclusivement à partir des meilleurs composants d'Amérique du Nord.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau spa extérieur de DenForm Lux A/S.

Sommaire

CONSIGNES DE SÉCURITÉ **5**

INSTALLATION **6**

BASE/PLACEMENT DU SPA 6
INSTALLATION A L'EXTERIEUR 6
INSTALLATION A L'INTERIEUR 6
INSTALLATION ELECTRIQUE/RACCORDEMENT 6

DÉMARRER LE SPA **16**

TYPES D'AFFICHAGE POUR SPA EXTERIEUR DENFORM **18**

D'AFFICHAGE TP400 ET TP600 ..... **19**

MENUS PRINCIPAUX/NAVIGATION 19
PROGRAMME D'AMORÇAGE 20
REGLER LA MINUTERIE 21
FLIP (AFFICHAGE INVERSE) 22
POMPES 22
REGLER LA TEMPERATURE PROGRAMMEE 22
DOUBLE PLAGE DE TEMPERATURE (RANGE) 23
MODES READY ET REST 24
PROGRAMMATION DE LA FILTRATION 25
FILTRATION ET OZONE 26
FONCTION ANTIGEL 26
VERROUILLAGE 26
ÊTRE PRET (HOLD) 28

D'AFFICHAGE TP500 ..... **29**

D'AFFICHAGE TP700 ..... **30**

L'ECRAN PRINCIPAL 30
INTERFACE UTILISATEUR 31
MENU DE NAVIGATION 32
REGLAGE DE L'HEURE DE LA JOURNEE 34
CHANGER LA TEMPERATURE PREREGLEE 35
FONCTIONNEMENT DES APPAREILS DU SPA 36
REGLER LA DUREE DES CYCLES DE FILTRATION 37
AJUSTEMENT DE LA FILTRATION 38
AFFICHAGE DE L'ICONE INVERSER 38
OPERATIONS LIMITEES 39
FILTRATION ET OZONE 40
PROTECTION ANTIGEL 40
CYCLE DE NETTOYAGE (FACULTATIF)) 40
POMPES 40
REGLAGES DU CHAUFFAGE 42
DEUX PLAGES DE TEMPERATURE (RANGES) 42
MODES DE CHAUFFAGES - HEAT MODE / READY OG REST 45
M8 ADAPTATION A LA CHALEUR 47
REGLAGES - SETTINGS 50
ÊTRE PRET (HOLD) 50
NETTOYAGE (CLEANUP-CYKLUS) 50

D'AFFICHAGE TP800 ..... **52**

~~REGLER LES FONCTIONS SUR L'ECRAN~~ 53

MESSAGES SYSTÈME – TOUS LES SYSTÈMES **55**

RAPPEL **58**

ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES POUR CERTAINS MODÈLES 60
MODULE WI-FI (OPTION) 60
ACCESSOIRES POUR LES GRANDS MODÈLES 61
MAINTENANCE 63
SYSTEME DE FILTRATION 63
SYSTEME DE VIDANGE 64
BUSES 65
NETTOYER LE SPA 66
INFORMATIONS GENERALES 66
TRAITEMENT DE L'EAU 67
SYSTEME DE NETTOYAGE A L'OZONE 68
RESOLUTION DES PROBLEMES LORS DU TRAITEMENT DE L'EAU 69
UTILISATION HIVERNALE/PRÉPARATIFS AVANT L'HIVER 71
GARANTIE ET ENTRETIEN 72
GESTION DES DÉCHETS 75

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Informations importantes relatives à la sécurité – à lire avant l'utilisation et à suivre !

Consignes particulières à suivre en cas d'utilisation du spa par des enfants :

- Pour réduire le risque de dommages/d'accidents, les enfants ne doivent pas utiliser le spa sans la surveillance d'un adulte.
- Pour réduire le risque de blessures, il est recommandé de choisir une température inférieure de l'eau pour les enfants de moins de 5 ans. Plonger la main dans l'eau pour s'assurer que la température est bonne avant de laisser les enfants entrer dans le spa.
- Rappeler aux enfants que tout sol mouillé peut être glissant. Vérifier que les enfants entrent et sortent prudemment du spa.
- Ne pas laisser les enfants grimper sur la couverture thermique du spa. Verrouiller la couverture thermique lorsque le spa n'est pas utilisé.
- Ne jamais laisser l'habillage ouvert en présence d'enfants.

Les règles suivantes sont à respecter de manière générale, que le spa soit utilisé par des enfants ou des adultes :

- Pour éviter les accidents, les grilles d'évacuation ne doivent jamais être retirées. Ne JAMAIS utiliser le spa si les grilles d'évacuation sont démontées ou endommagées.
- Un sol mouillé est glissant. Éviter de glisser ou de chuter dans le spa. La prudence est nécessaire pour entrer et sortir du spa.
- Les personnes souffrant de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- Garder les textiles non fixés (exemple : cordon de bikini) et les bijoux à bonne distance des buses en rotation.
- La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues avant ou pendant le bain peut provoquer une perte de connaissance et génère par conséquent un risque de noyade. Les personnes sous traitement médicamenteux doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa. Certains types de médicaments peuvent entraîner une somnolence et d'autres agir sur le cœur, la pression artérielle et la circulation sanguine.
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa.

Risque de choc électrique

Le spa doit toujours être doté d'un interrupteur différentiel.

Le spa est équipé d'une prise de terre située à côté du boîtier de commande. Pour réduire le risque de choc électrique, ce dernier doit être relié à la terre de la source d'alimentation.

Si le câble électrique est enfoui, il est important de ne pas l'endommager en cas d'intervention future dans le sol. Un câble endommagé doit être remplacé immédiatement.

Aucun appareil électrique tel que téléviseur, radio, lampes, téléphones et objets similaires ne doit se trouver dans un rayon de 1,5 m du spa. La chute d'un appareil électrique en service dans l'eau peut provoquer un accident grave.

Installer le spa de sorte que l'évacuation et le drainage ne sont pas en contact avec l'alimentation électrique.

Couper l'alimentation électrique du spa avant toute maintenance sur des composants électriques.

INSTALLATION

Base/placement du spa

Quel que soit le site choisi pour l'installation du spa, il est important que la base soit solide et résistante. L'emplacement d'installation du spa doit garantir un espace suffisant pour retirer l'habillage au niveau du panneau de commande et pour s'assoir à côté du spa près des commandes.

La base doit avoir une capacité portante de 2–8 tonnes en fonction du modèle.

Installation à l'extérieur

Si le spa est installé à l'extérieur, il doit être placé sur une base constituée de plaquettes forestières, bois, gravier sec ou matériau similaire.

Le spa ne doit pas reposer sur une base humide comme du gazon ou autre végétation. La base doit être plane et horizontale. La base doit être de nature à permettre l'évacuation du trop-plein d'eau du spa. L'installation du spa sur une base non plane peut entraîner une détérioration de l'ossature du spa. L'évacuation et le système de drainage doivent être placés de préférence à proximité du spa.

Installation à l'intérieur

Il convient de respecter certaines règles lors de l'installation à l'intérieur d'un spa extérieur. De l'eau se répand autour du spa lors de l'entrée et de la sortie du bassin et en cas de trop-plein. Le sol doit par conséquent être résistant à l'eau et anti-dérapant lorsqu'il est mouillé. Le drainage du sol doit également être possible par un système d'évacuation ou similaire.

Le spa émet une certaine humidité en cours d'utilisation et il est donc important de prévoir une bonne ventilation ou mieux, un déshumidificateur. L'humidité due à la ventilation insuffisante peut entraîner des dommages importants sur la construction de la maison.

Installation électrique/raccordement

Une source électrique doit être prévue (triphasée, terre, neutre, 16 A). La source doit être dotée d'un interrupteur différentiel.

Un câble adapté (demander conseil à un électricien compétent) pour l'installation extérieure doit être tiré entre le tableau électrique et le site de montage du spa. Le câble doit mesurer environ 2 mètres de plus que la distance entre le tableau électrique et le spa. Un sectionneur séparé de la source d'alimentation doit être prévu sur le tableau électrique.

Le raccordement électrique du spa doit être réalisé par un électricien compétent ou un technicien professionnel de DenForm Lux A/S.

Connexion
Retirer l'emballage du spa.

Placer le spa à l'emplacement souhaité. Contrôler que le spa est situé sur une surface plane et horizontale. Retirer l'habillage sous l'écran. Retirer le couvercle du boîtier de commande (situé derrière le panneau avec légende) sous le spa. Amener le câble d'alimentation au boîtier de commande et brancher les câbles aux terminaux indiqués.

Penser à couper le courant au niveau du contact/tableau électrique avant l'installation.

Remettre le couvercle sur le boîtier de commande et l'habillage.

Sécher éventuellement le bassin avec un chiffon doux. Utiliser si nécessaire un chiffon humide pour retirer les dépôts de surface notamment calcaires. Des dépôts d'eau et calcaires provenant des tests réalisés sur le produit avant son emballage sont possibles.

Attention ! La bonde du spa est ouverte à la livraison. Les instructions de fermeture de la bonde sont à la page 33.

ATTENTION ! À la livraison du spa, le robinet de vidange est ouvert. Voir page 79 comment le fermer.

Pour l'électricien : Il existe 3 variantes de boîtier de commande.
Vérifiez quel type se trouve dans ce spa
avant de commencer l'installation

Il est important de voir quel type de boîtier de commande se trouve dans le spa que vous installez, car les connexions électriques, les réglages des cavaliers et des commutateurs DIP sont différents.

REMARQUE : Le bassin doit être rempli d'eau avant que l'alimentation soit connectée (voir page 15).

TYPE A
- Le numéro de pièce sur la boîte est xxxxx-3 ou supérieur.
- Il y a de la place pour 3 phases. Le zéro (BLU) est situé à côté du bas des bornes de connexion (comparer avec l'image page 8).

Se connecte en 230V triphasé 16A - Voir branchement et réglage des cavaliers pages 8 et 9.
Se connecte en 230V monophasé 32A - Voir connexion et réglage des cavaliers page 14 en haut.

TYPE B

- Le numéro de pièce sur la boîte est xxxxx, xxxxx-0, xxxxx-1 ou xxxx-2.
- Il y a de la place pour 3 phases. Le zéro (BLU) est situé à côté du haut des bornes de connexion (comparer avec l'image page 10).

Se connecte en 230V triphasé 16A - Voir branchement et réglage des cavaliers pages 10 et 11.
Se connecte en 230V monophasé 32A - Voir connexion et réglage des cavaliers page 14 en haut

TYPE C

- Le numéro de modèle sur la boîte est BP200UX
- Il y a de la place pour 2 phases. Le zéro (BLU) est situé en bas des bornes de connexion (comparer avec l'image page 12).

Se connecte en 230V 2 phases 16A - Voir branchement et réglage des cavaliers pages 12 et 13.
Se connecte en 230V monophasé 32A - Voir connexion et réglage des cavaliers page 14 en bas.

TYPE A - Raccordement spa avec 230V, 3 phases/zéro/terre, 16A

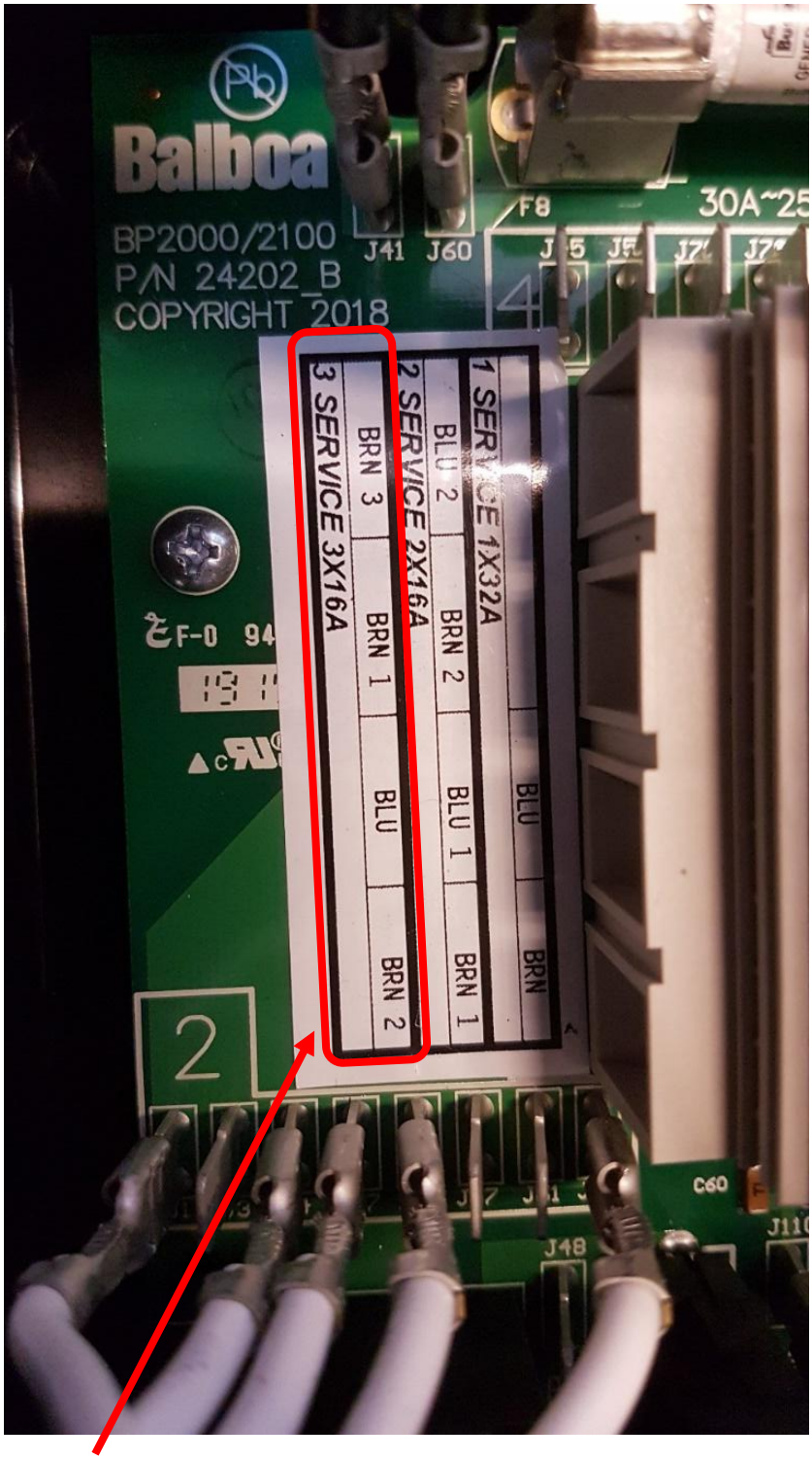


Figure 1

Ajustez les phases et le zéro comme indiqué dans le service 3.
La terre est montée dans le rail extérieur.
NB : Le soulagement de câble doit être installé dans le coffret électrique (non inclus).

TYPE A - Réglage des cavaliers et des dip-switch dans le boîtier de commande à 230 V, 3 phases/zéro/terre, 16 A rd, 16A

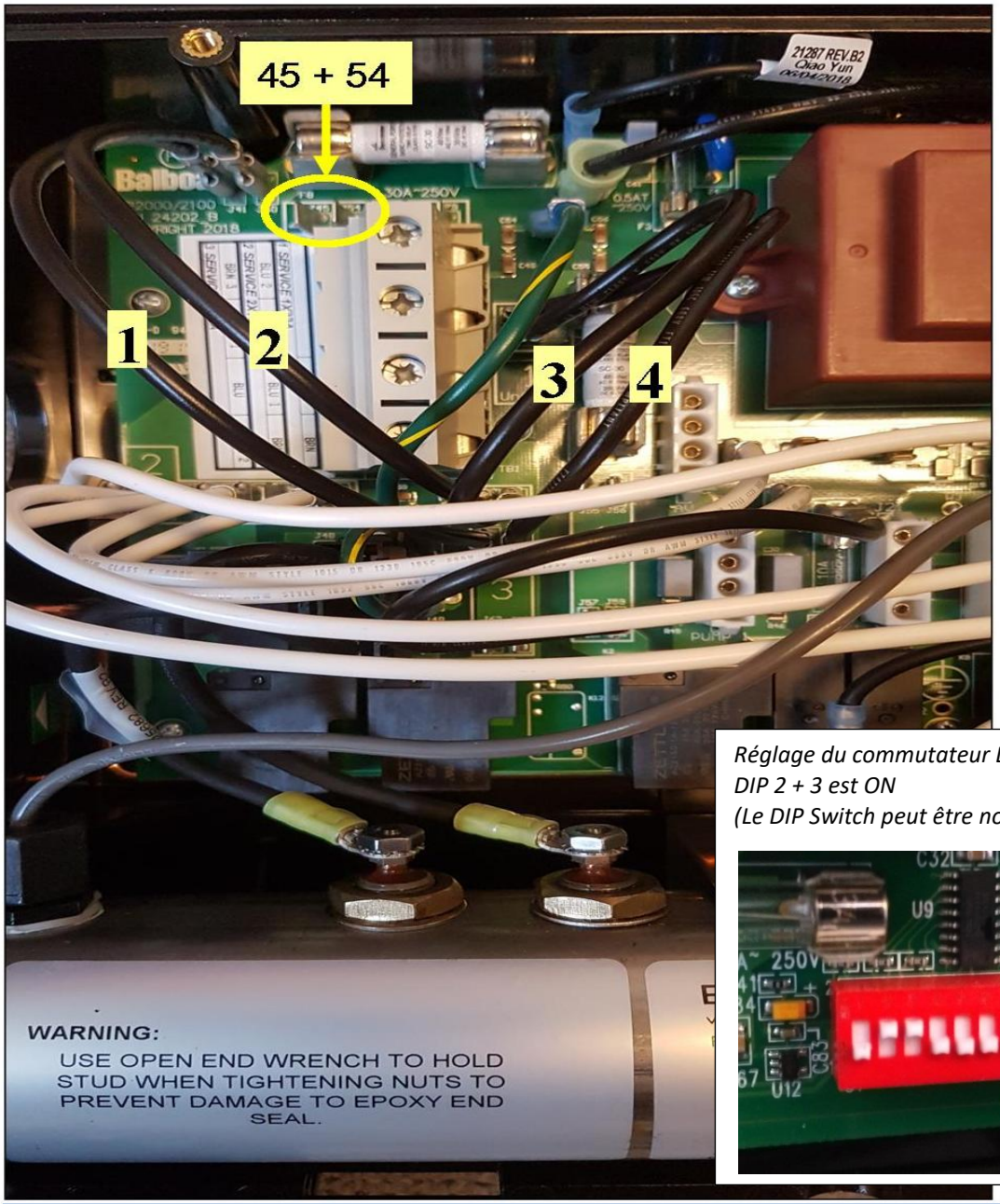
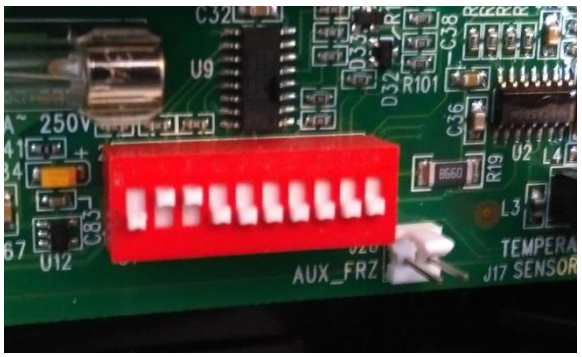


Figure 2

Figure 3

Réglage du commutateur DIP
DIP 2 + 3 est ON
(Le DIP Switch peut être noir)



Raccordement du spa avec 230V, 3 phases / zéro / terre, 16A

- Déplacez le cavalier 1 de J53 à J54. Le cavalier 1 passe maintenant entre J41 et J54
- Déplacez le cavalier 2 de J12 à J45. Le cavalier 2 passe désormais entre J60 et J45
- • Retirez le cavalier 3 (J52 – J36).
- • Retirez le cavalier 4 (J51 – J58).

TYPE B - Raccordement du spa avec 230 V, 3 phases/zéro/terre, 16A

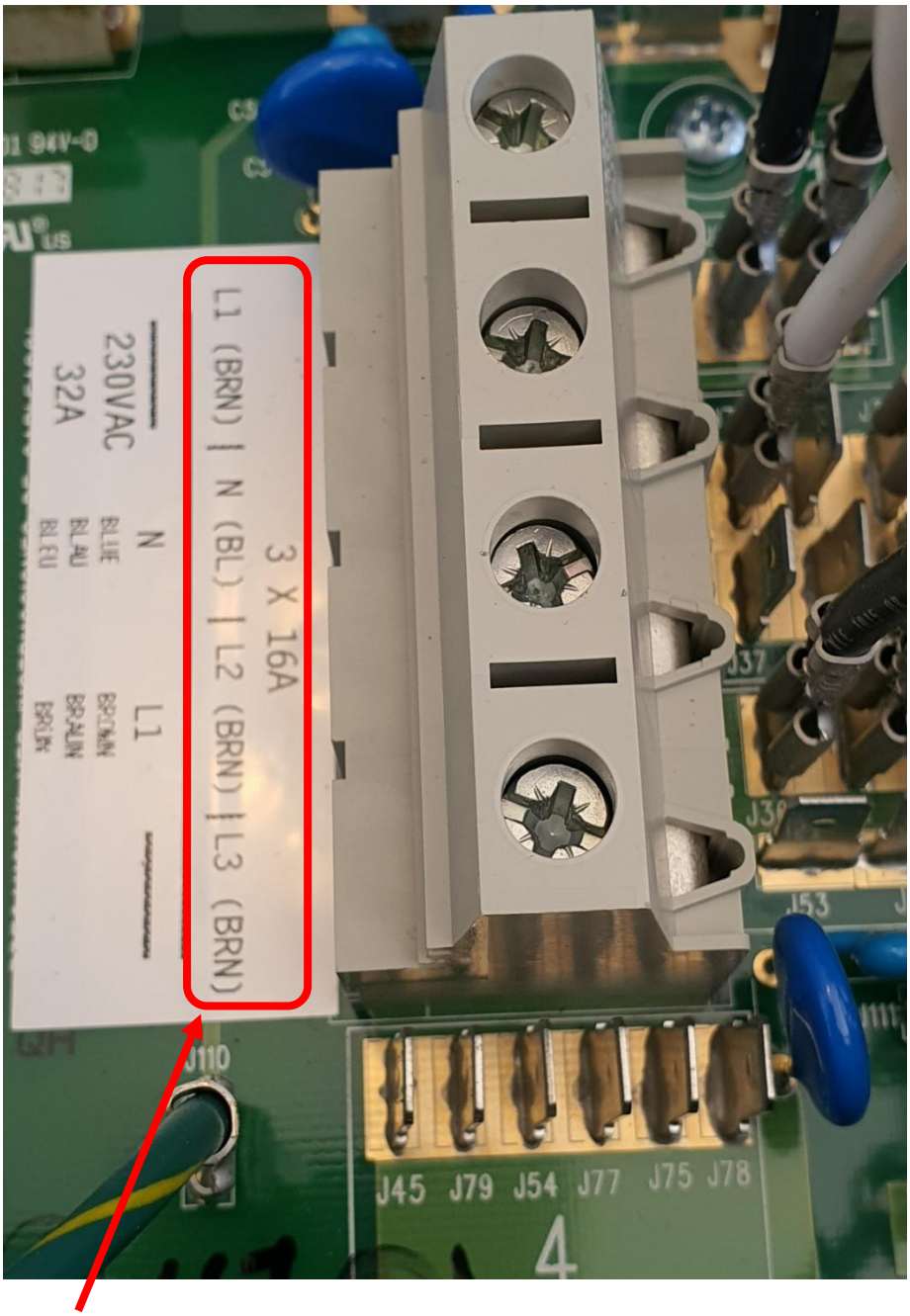
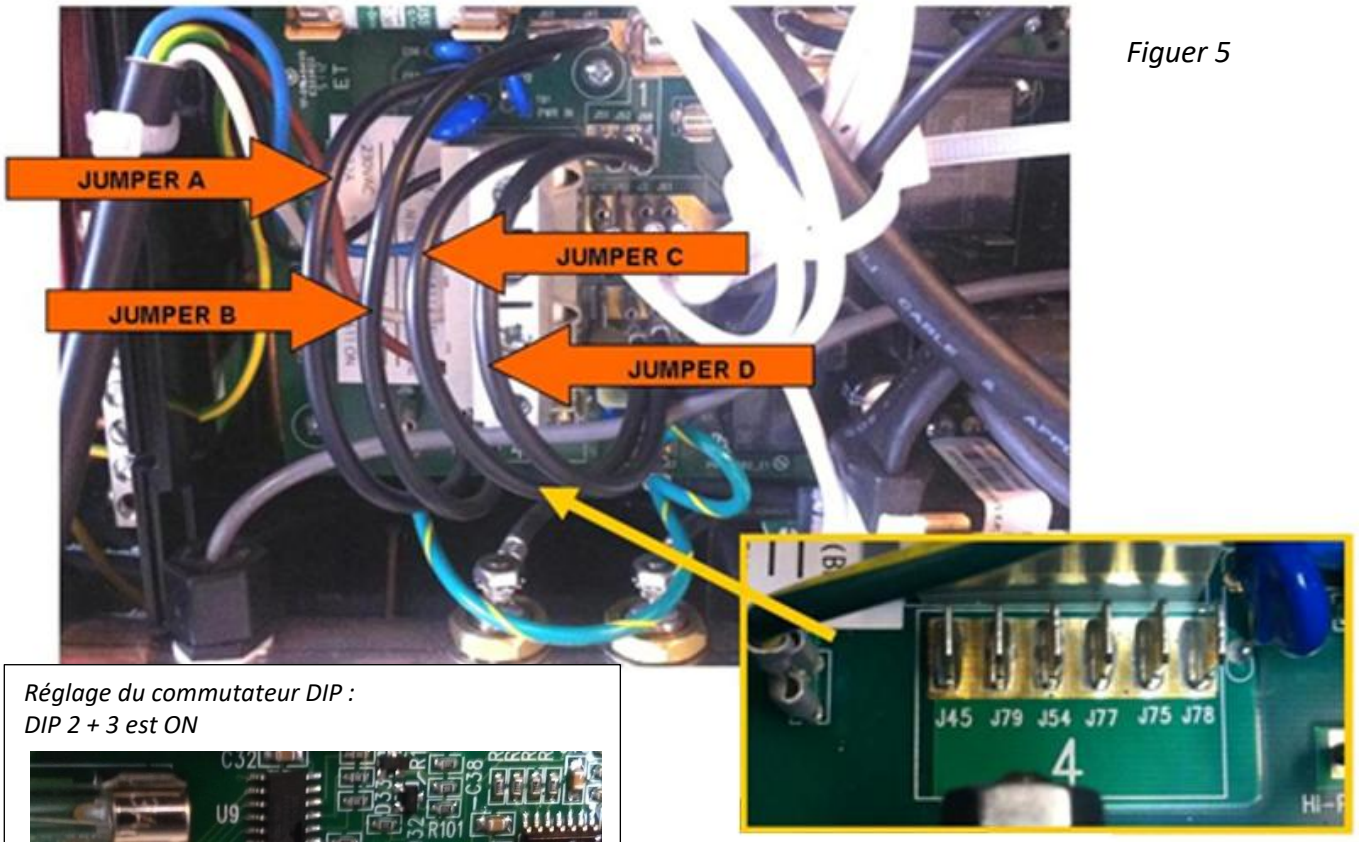


Figure 4

Montez les phases et le zéro comme indiqué sur "3 x 16A".
La terre est montée dans le rail extérieur.
NB : Le soulagement de câble doit être installé dans le coffret électrique (non inclus).

TYPE B - Réglage des cavaliers (jumpers) et des dip-switch dans le boîtier de commande à 230 V, 3 phases/zéro/terre, 16 A



Figuer 5

Réglage du commutateur DIP :
DIP 2 + 3 est ON

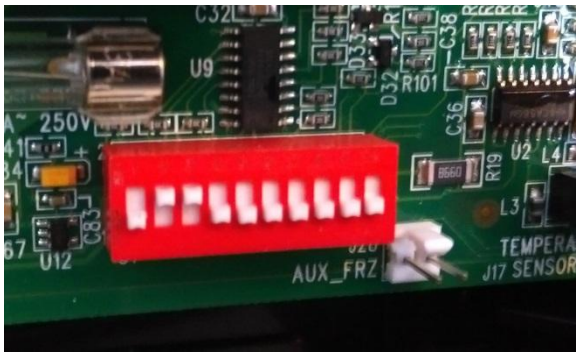


Figure 6

Raccordement du spa avec 230 V, 3 phases/zéro/terre, 16A

1. 1. Déplacez le cavalier A de J36 à J45 pour que le cavalier A passe maintenant entre J60 et J45.
2. 2. Déplacez le cavalier B de J12 à J79 pour que le cavalier B passe maintenant entre J41 et J79.
3. 3. Retirez le cavalier C (J51-J88)
4. 4. Retirez le cavalier D (J52-J62)

TYPE C - Raccordement du spa avec 230V, 2 phases/zéro/terre, 16A

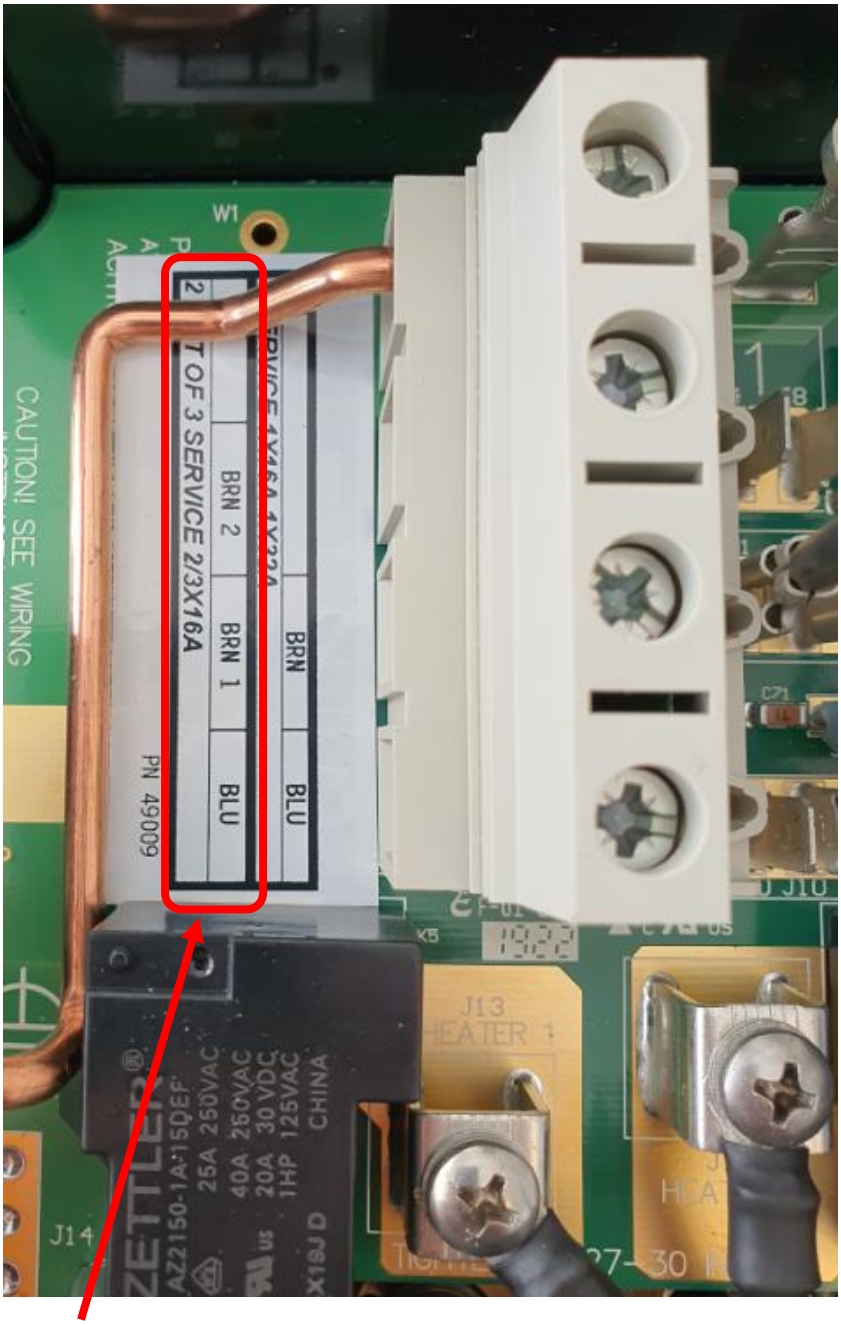


Figure 7

Montez les phases et le neutre comme indiqué sur « 2 x 16 A ».
La terre est montée dans le rail extérieur.
NB : Le soulagement de câble doit être installé dans le coffret électrique (non inclus).

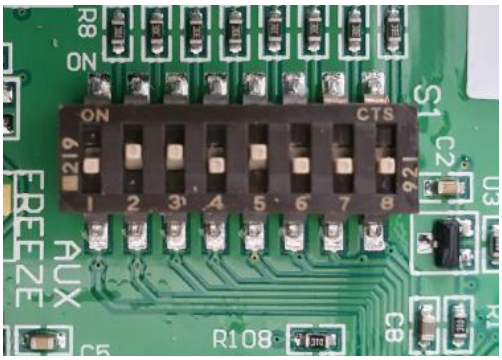
TYPE C - Réglage des cavaliers (jumpers) et des Dip-switch dans le boîtier de commande à 230 V, 2 phases/zéro/terre, 16 A



Figure 8

Figure 9

Réglage du commutateur DIP :
DIP 2 + 3 +5 est ON



Raccordement du spa avec 230V, 2 phases/zéro/terre, 16 A

- • Déplacez le cavalier X de J1 à J8 pour que le cavalier A passe maintenant entre J51 et J8.
- • Déplacez le cavalier y de J27 à J4 pour que le cavalier B passe maintenant entre J52 et J4.

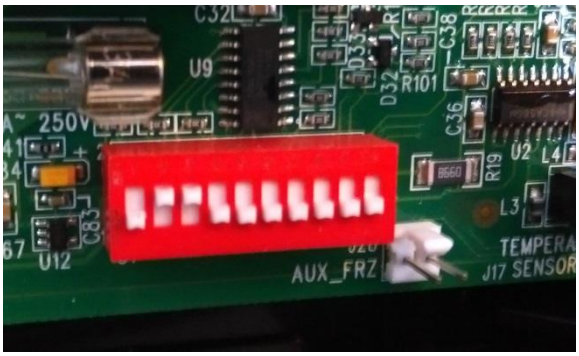
Type A og B - Raccordement du spa en 230V monophasé/zéro/terre 32A

La phase et le zéro sont montés dans les deux bornes de connexion du milieu
La terre est montée dans le rail extérieur.
Attention : Le soulagement de câble doit être installé dans le coffret électrique (non inclus).

A 230V, les cavaliers ne doivent pas être changés

Figure 10

Réglage du commutateur DIP :
DIP 2 + 3 est activé
(Le DIP Switch peut être noir)



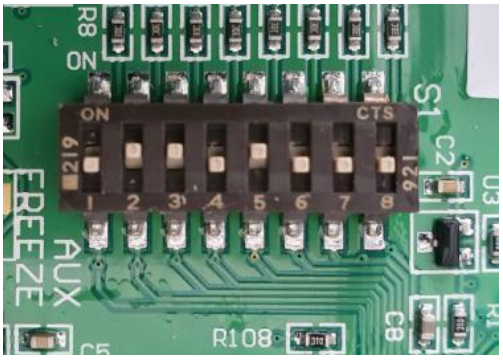
Type C - Raccordement du spa en 230V monophasé/zéro/terre 32A

La phase et le zéro sont montés dans les deux bornes de connexion inférieures.
La terre est montée dans le rail extérieur.
NB : Le soulagement de câble doit être installé dans le coffret électrique (non inclus).

A 230V, les cavaliers (jumpers) ne doivent pas être changés

Figuer 11

Réglage du commutateur DIP :
DIP 2 + 3 +5 est ON



DÉMARRER LE SPA

Remplir le spa d'eau. Contrôler que la bonde du spa est fermée (voir page 79).

Remplir le spa d'eau avec un tuyau. Le niveau d'eau doit dépasser d'environ 3 cm la buse à jet la plus élevée. En cas de problème d'étanchéité, fermer immédiatement l'arrivée d'eau et remédier au problème avant de poursuivre le remplissage.

Continuez à ajouter de l'eau jusqu'à env. 15 à 20 cm du bord, de sorte que toutes les buses latérales des dossiers soient recouvertes d'env. 2 à 4 cm (pas de buses de cou).

IMPORTANT :

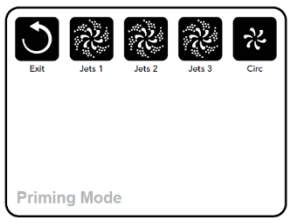
- Si la température extérieure est inférieure à 0 °C, procédez comme suit : Remplissez le spa avec de l'eau tiède à 15-20 °C. Mettez le couvercle thermique et attendez 2 heures avant de démarrer le spa.
- Ne mettez jamais le spa sous tension lorsqu'il est vide. Cela pourrait endommager le boîtier de commande, le chauffage, les pompes et d'autres systèmes.

Allumez le spa : Allumez le courant au niveau de votre disjoncteur/panneau électrique.

Amorçage (priming) et tests
Lorsque l'alimentation du spa est connectée, l'écran affichera différents paramètres de configuration, après quoi il passera en mode de démarrage. Pendant la fonction de démarrage, l'écran affichera l'une des images suivantes, selon le modèle :

Figure 12







Le mode d'amorçage vise à éliminer l'air emprisonné et durera env. 4 à 6 minutes. N'appuyez sur rien avant que les 4 à 6 minutes ne soient écoulées. Par la suite, le chauffage s'allumera et le spa démarrera en mode standard et chauffera l'eau à la température réglée. Vous pouvez quitter le mode d'amorçage manuellement en appuyant sur le bouton ”Temp” (haut ou bas).

Une fois l'amorçage terminé, la température de l'eau réglée clignotera sur l'écran avant de passer à ”-- ---”. Après environ 2 minutes d'écoulement d'eau à travers l'élément chauffant, l'écran affichera la température actuelle de l'eau. L'écran affiche en permanence la température de l'eau mesurée la plus récemment.

Testez ensuite le bon fonctionnement de toutes les fonctions du spa en appuyant sur les différents boutons ”Light”, ”Jet(s)”, ”Aux” et ”Blower”selon le modèle. Faites fonctionner le spa pendant quelques minutes pour vérifier que tous les jets fonctionnent correctement et pour vérifier la présence d'air dans le système de tuyaux.

Si un ou plusieurs jets sont très faibles, vérifiez d'abord s'il y a suffisamment d'eau dans le spa. Il est important que le niveau d'eau dans le spa soit correct. Si le niveau d'eau est trop bas, de l'air peut être aspiré dans la pompe, qui peut alors se briser.
Si les jets sont encore faibles, vérifiez si les buses sont fermées (tournez la bague autour de la buse, ou tournez les valves sur le dessus du spa).

Si le problème n'est toujours pas résolu, il se peut qu'il y ait une poche d'air dans le système de tubulures au niveau de l'une des pompes du spa. La poche d'air est éliminée en desserrant lentement le joint torique en haut de la pompe jusqu'à ce que de l'eau sorte (Figure 13). Resserrez le joint torique. Maintenant, la pompe va brièvement s'incliner un peu, puis elle recevra de l'eau et les buses donneront désormais l'effet correct.
Alternativement, vous pouvez desserrer l'une des 2 brides de chaque côté de l'élément chauffant (Figure 14) jusqu'à ce que l'eau sorte.

REMARQUE : Si vous choisissez la dernière alternative, l'alimentation doit être coupée.

Figure 13

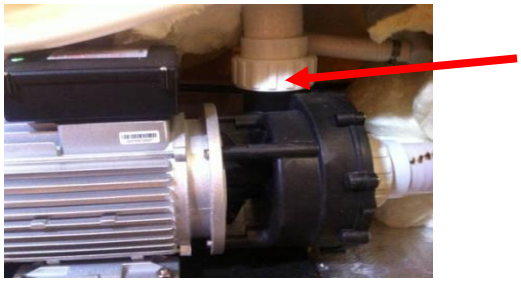


Figure 14



Contrôler et vérifier la valeur du pH
Contrôler la valeur du pH avec un kit de test (disponible sur www.denform.dk). Pour un confort de bain optimal, le pH de l'eau doit être compris entre 7,2 et 7,4. Si la valeur du pH n'est pas comprise dans cette plage, il convient de l'ajuster avec un correcteur pH- ou pH+ (pH- et pH+ sont disponibles sur www.denform.dk).

Du chlore choc doit toujours être ajouté au spa avant la première utilisation quel que soit le système de traitement.

IMPORTANT ! Ajouter du chlore uniquement lorsque la valeur du pH est comprise dans la plage recommandée.

Si tout fonctionne comme il se doit, il est temps d'effectuer les premiers réglages pour le fonctionnement du spa. Découvrez plus en détail les options de configuration en fonction de l'affichage qui se trouve sur votre spa (voir page 17).
Après les programmes, le couvercle thermique est placé sur le spa pour permettre à l'eau de se calmer et d'atteindre la température programmée du bain. Utilisez n'importe quel Le temps d'attente pour que les clips du couvercle thermique soient installés sur les côtés du spa, afin que le couvercle reste bien fixé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Veuillez noter que la minuterie est réglée sur 12 à 24 heures selon le modèle, la température est réglée et la température est réglée.

Types d'affichage pour spa extérieur DenForm

TP400 d'affichage
Voir page 18.



TP500 d'affichage
Voir page 27.



TP600 d'affichage
Voir page 18.



TP700 d'affichage
Voir page 39.



TP800 d'affichage
Voir page 59.



D'affichage TP400 et TP600

Figur 15



TP400

TP600

Menus principaux/navigation

La navigation dans l'arborescence des menus repose sur deux ou trois boutons du panneau de commande.

Certains panneaux ont des boutons séparés pour augmenter ou baisser la température (WARM respectivement COOL) pendant que d'autres sont dotés d'un bouton de température (TEMP). Dans l'arborescence de navigation, les boutons de température sont représentés par une icône bouton .

Lorsque le panneau compte deux boutons de température, ces derniers peuvent également être utilisés pour la navigation et la programmation, à la différence des panneaux qui n'ont qu'un bouton TEMP.

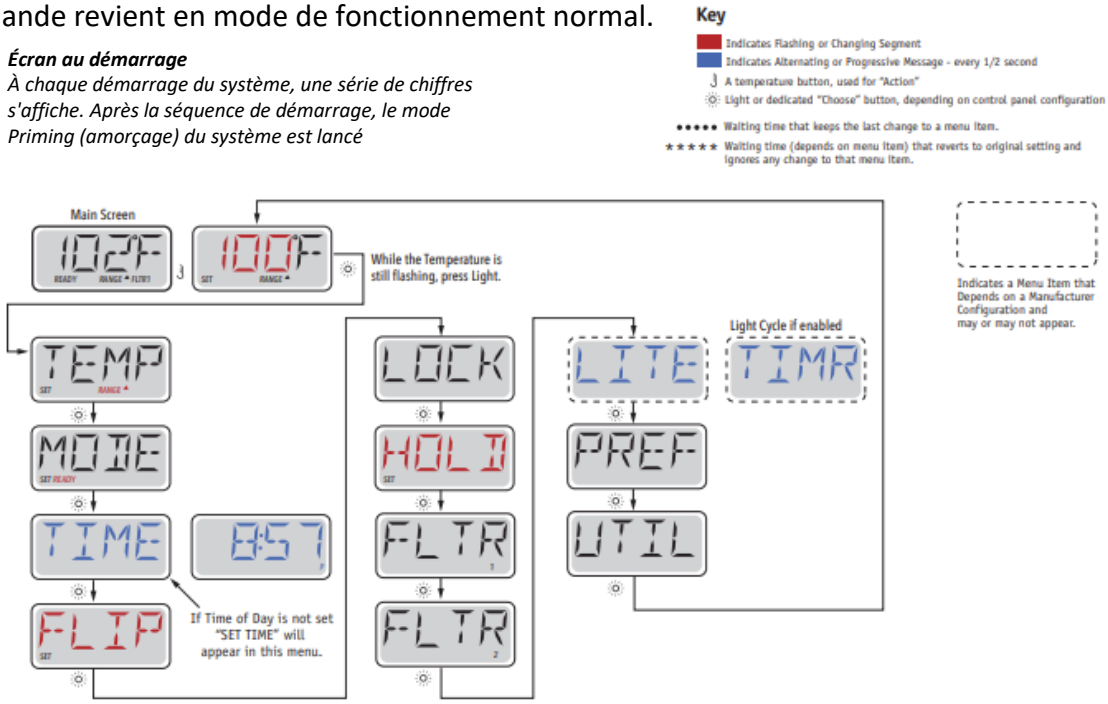
Patienter quelques secondes dans le menu principal jusqu'à ce que l'écran principal s'affiche à nouveau.
Les chiffres clignotent sur l'écran LCD.
pression du bouton LIGHT. Voir les explications ci-dessus.

Lorsque les boutons WARM et COOL sont utilisés, les chiffres clignotent sur l'écran LCD pendant la modification de la température programmée. Le bouton LIGHT (éclairage) est utilisé également pour sélectionner les différents menus et pour naviguer dans chaque section. Lorsque le bouton LIGHT est actionné alors que les chiffres clignotent, les menus s'ouvrent.

Les menus peuvent être fermés en appuyant sur certains boutons. Au bout de quelques secondes, le panneau de commande revient en mode de fonctionnement normal.

Figure 16

Écran au démarrage
À chaque démarrage du système, une série de chiffres s'affiche. Après la séquence de démarrage, le mode Priming (amorçage) du système est lancé



Lorsque l'alimentation est activée au niveau du disjoncteur/panneau électrique, l'écran passe par certaines séquences de démarrage. Ces séquences sont normales et affichent un large éventail d'informations concernant la configuration du boîtier de commande du spa.

Programme d'amorçage

Ce programme dure 4 à 5 minutes. Cependant, vous pouvez terminer le programme d'amorçage manuellement une fois que la ou les pompes ont été amorcées.

Figure 17 

Que le programme d'amorçage se termine automatiquement ou manuellement, le système démarrera automatiquement le chauffage et la filtration normaux à la fin du programme d'amorçage. Lorsque le programme d'amorçage est en cours, le réchauffeur est désactivé pour garantir que le processus d'amorçage est effectué sans risque de démarrage involontaire du réchauffeur dans des conditions de débit faible ou nul. Rien ne s'allume tout seul, mais la ou les pompes peuvent être démarrées si les boutons « Jets » ou « Aux » sont enfoncés.

Si le spa est équipé d'une pompe de circulation, celle-ci peut être activée en appuyant sur le bouton « Light » pendant le programme d'amorçage.

Amorçage des pompes

Dès que l'amorçage démarre sur l'écran, appuyez une fois sur le bouton « Jets » pour démarrer la pompe 1 à basse vitesse, puis une fois de plus pour passer à haute vitesse. Appuyez également sur le bouton « Jets 2 » ou « Aux » si vous avez plus de pompes. La ou les pompes fonctionnent désormais à grande vitesse pour effectuer l'amorçage.

Si la ou les pompes ne se sont pas amorcées après 2 minutes et que l'eau ne s'écoule pas des jets du spa, ne laissez pas la ou les pompes continuer à fonctionner. Éteignez la ou les pompes et répétez le processus.

REMARQUE : En coupant l'alimentation puis en la rallumant, une nouvelle session d'amorçage de la pompe démarrerait. Parfois, éteindre et rallumer la ou les pompes peut aider à démarrer le processus d'amorçage. Ne faites pas cela plus de 5 fois. Si la ou les pompes ne commencent pas à s'amorcer, coupez l'alimentation du spa et contactez le service.

Important : Une pompe ne doit pas fonctionner sans amorçage pendant plus de 2 minutes. En AUCUN cas, une pompe ne doit fonctionner sans amorçage après la fin du programme d'amorçage de 4 à 6 minutes. Si cela se produit, cela pourrait endommager la ou les pompes ou le réchauffeur.

Quitter le mode d'amorçage

Vous pouvez terminer manuellement le programme d'amorçage en appuyant sur « Temp ». Notez que si vous ne fermez pas manuellement le programme d'amorçage comme décrit ci-dessus, le programme d'amorçage sera automatiquement désactivé après 4 à 6 minutes. À ce stade, vous devez vous assurer que la ou les pompes ont suivi le programme d'amorçage.

Une fois l'amorçage terminé, la température de l'eau réglée clignotera sur l'écran avant de passer à

Figure 18



Après environ 2 minutes d'écoulement d'eau à travers l'élément chauffant, l'écran affichera la température actuelle de l'eau. L'écran affiche en permanence la température de l'eau mesurée la plus récemment.

Régler la minuterie

La programmation de l'heure est importante pour déterminer les périodes de filtration et pour d'autres fonctions de base.
Si l'heure n'est pas réglée dans la mémoire, SET TIME (régler heure) clignote sur l'écran lorsque le menu TIME (heure) est ouvert.
L'affichage 24 heures peut être sélectionné dans le menu PREF.

Figure 19

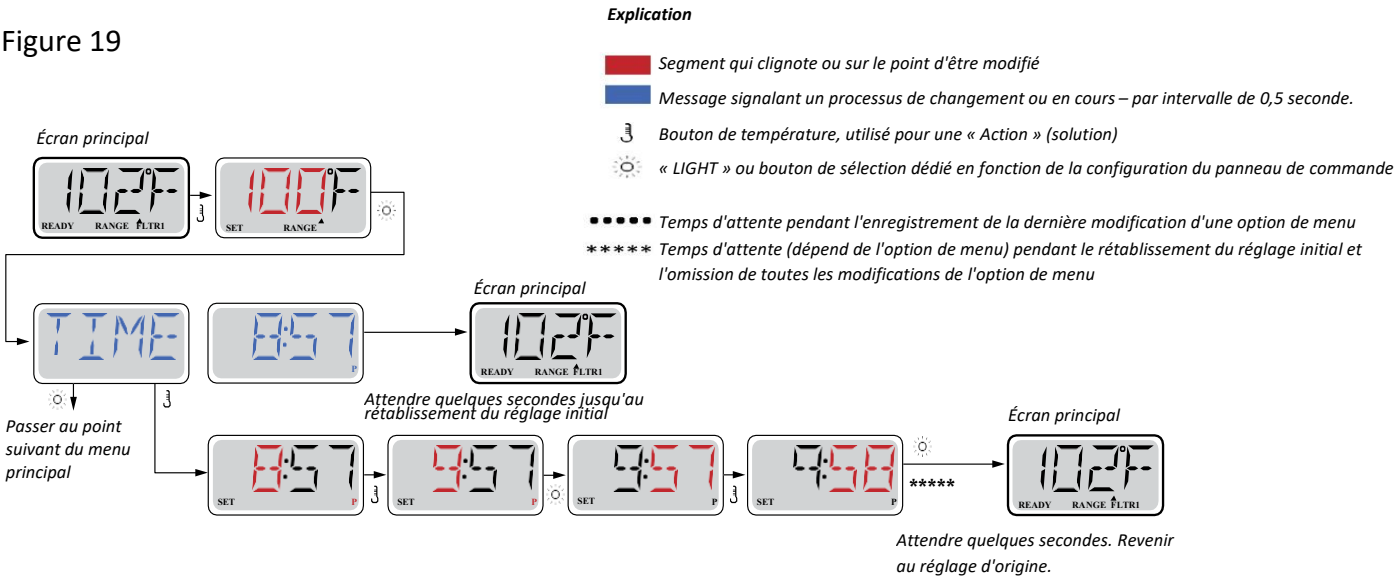


Figure 20



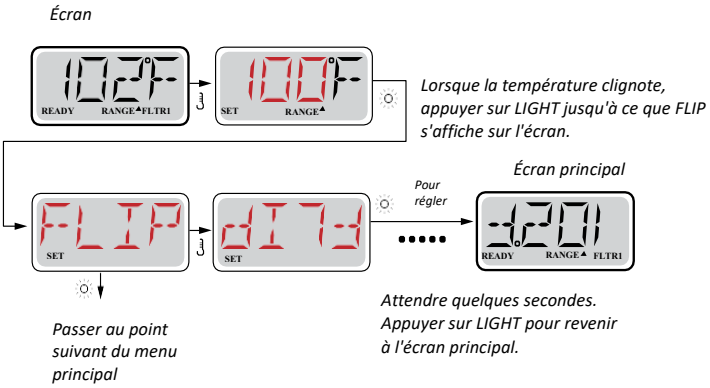
Si l'heure n'est pas programmée en raison d'un redémarrage, SET TIME s'affiche dans le menu à la place de l'heure.

Remarque :

Si l'alimentation électrique du système est coupée, l'heure n'est pas enregistrée. Le système reste fonctionnel et tous les autres paramètres d'utilisateur sont enregistrés. Si les cycles de filtration doivent tourner à une heure précise du jour, une remise à zéro de l'heure entraîne le rétablissement des heures programmées actuelles pour la filtration.
Lorsque le système démarre, le mode d'affichage 12:00 est utilisé en standard au milieu de la journée, de sorte que pour rétablir les heures normales de filtration, il est également possible de démarrer le spa à 12h00. SET TIME continue de clignoter dans le menu TIME jusqu'au réglage de l'heure, mais si le spa est démarré à 12h00, les cycles de filtration programmés sont réalisés.

FLIP (affichage inversé)

Figure 21



Remarque :
Certains panneaux sont dotés d'un bouton FLIP dédié qui permet d'inverser l'affichage par une simple pression.

Pompes

Appuyer sur le bouton JETS une fois pour activer ou désactiver la pompe 1 et pour changer entre vitesse faible et élevée, si cette option est installée. Si la pompe tourne, elle est désactivée au bout d'une durée définie (time-out). À faible vitesse, la pompe 1 s'arrête au bout de 30 minutes. À vitesse élevée, elle s'arrête au bout de 15 minutes.
La pompe de circulation démarre lorsque le système contrôle la température pendant le cycle de filtration, à froid ou si une autre pompe tourne.

Sur les systèmes sans pompe de circulation, la petite vitesse sur la pompe 1 fonctionnera en même temps que le ventilateur ou toute autre pompe est allumé. Si le spa est en mode prêt (voir page 22), la pompe 1 basse vitesse peut également être activée pendant au moins 1 minute toutes les demi-heures pour vérifier la température du spa (interrogation) puis, si nécessaire, pour se réchauffer jusqu'à la température réglée. . Lorsque la vitesse lente démarre automatiquement, elle ne peut pas être désactivée à partir de l'écran, mais la vitesse élevée peut être activée

Modes de pompe de circulation.
La pompe de circulation démarre lorsque le système vérifie la température (polling), pendant les cycles de filtration, dans des conditions de gel ou lorsqu'une autre pompe est allumée.

Sur les systèmes sans pompe de circulation, la basse vitesse sur la pompe 1 agira comme une pompe de circulation

Régler la température programmée

En appuyant une fois sur le bouton TEMP de l'écran **TP400**, la température sur l'écran clignotera. À la pression suivante, la température souhaitée est ajustée vers le haut ou vers le bas. Pour changer de direction (de haut en bas ou vice versa), la séquence est répétée.

En appuyant une fois sur le bouton Temp Up ou Temp Down de l'écran **TP600**, la température sur l'écran clignotera.
À la pression suivante, la température souhaitée est augmentée ou diminuée respectivement avec Temp Up et Temp Down

Si TEMP (Temp Up/Temp Down) est enfoncé et maintenu lorsque la température clignote, la température continuera à changer jusqu'à ce que le bouton soit relâché. Lorsque la limite de la plage de température est atteinte et que le bouton est toujours enfoncé, le TP400 change de direction.

Double plage de température (RANGE)

Deux plages de température (plage haute et plage basse)
Ce système comprend deux ensembles de plages de température avec des températures de réglage indépendantes. L'intervalle spécifique peut être sélectionné à partir de l'écran Paramètres et est visible sur l'écran principal dans le coin supérieur droit de l'écran.

Ces intervalles peuvent être utilisés pour diverses raisons, le plus souvent ils sont utilisés pour un intervalle « prêt à l'emploi » et un intervalle « vacances ». Chaque intervalle maintient sa propre température de consigne, programmée par l'utilisateur. Le spa chauffera ainsi jusqu'à la température de consigne associée à l'intervalle sélectionné.

Dans la plage supérieure, la température peut être programmée entre 26 °C et 40 °C. Dans la plage inférieure, elle peut être programmée entre 10 °C et 26,5 °C.
La fonction antigel est active dans les deux plages.

Figure 22

Explication

Segment qui clignote ou sur le point d'être modifié

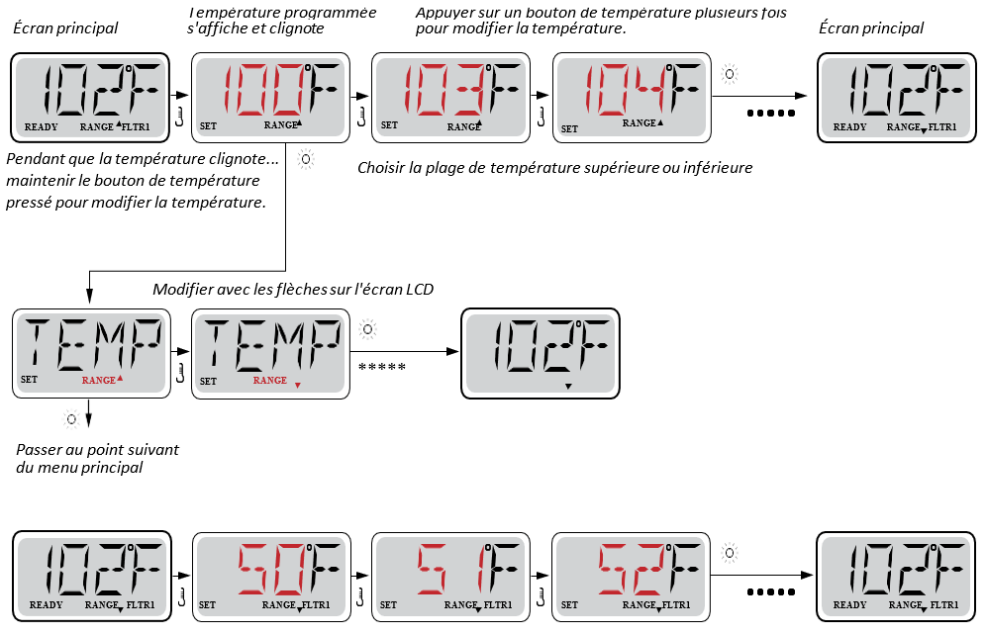
Message signalant un processus de changement ou en cours – par intervalle de 0,5 seconde.

Bouton de température, utilisé pour une « Action » (solution)

« LIGHT » ou bouton de sélection dédié en fonction de la configuration du panneau de commande

Temps d'attente pendant l'enregistrement de la dernière modification d'une option de menu

Temps d'attente (dépend de l'option de menu) pendant le rétablissement du réglage initial et l'omission de toutes les modifications de l'option de menu



Modes READY et REST

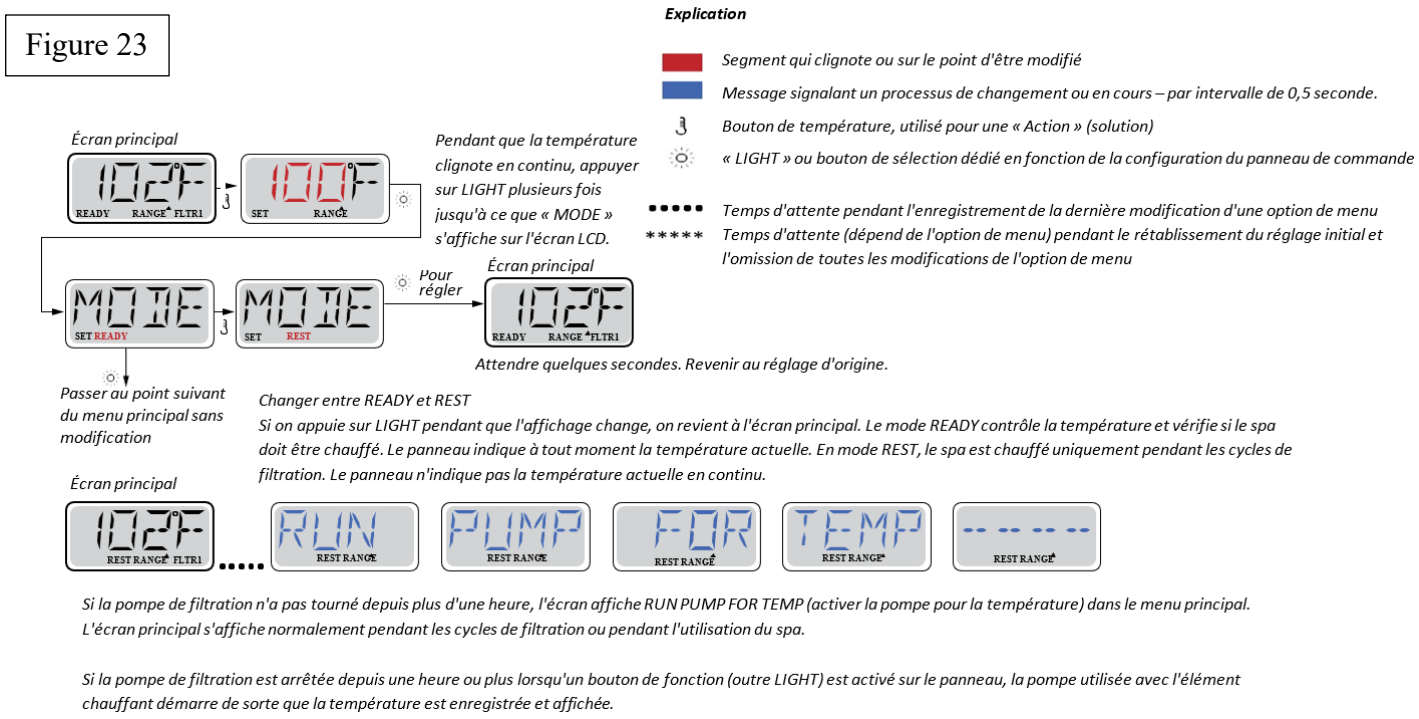
Pour que le spa chauffe, une pompe doit faire circuler l'eau à travers l'élément chauffant.

La pompe peut être une pompe avec 2 vitesses ou une pompe de circulation.

Mode READY (programme standard) : le système réalise un nombre programmé de cycles de filtration. La pompe de filtration et l'élément chauffant démarrent par ailleurs régulièrement pour maintenir la température souhaitée de l'eau.

Mode REST (programme économique) : le système réalise un nombre programmé de cycles de filtration. L'élément chauffant est démarré uniquement pendant les cycles de filtration et pour atteindre un niveau programmé de température de l'eau.

Figure 23

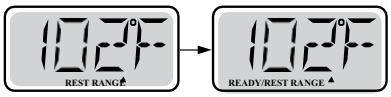


READY en mode REST

Si le bouton JETS est pressé alors que le spa est en mode REST, READY/REST s'affiche sur l'écran. Le système considère que le spa va être utilisé et commence par conséquent à chauffer l'eau jusqu'à la température programmée.

La pompe de circulation tourne jusqu'à ce que la température est atteinte ou pendant une heure. Au bout d'une heure, le système revient en mode REST.

Figure 24



Programmation de la filtration

Filtration principale

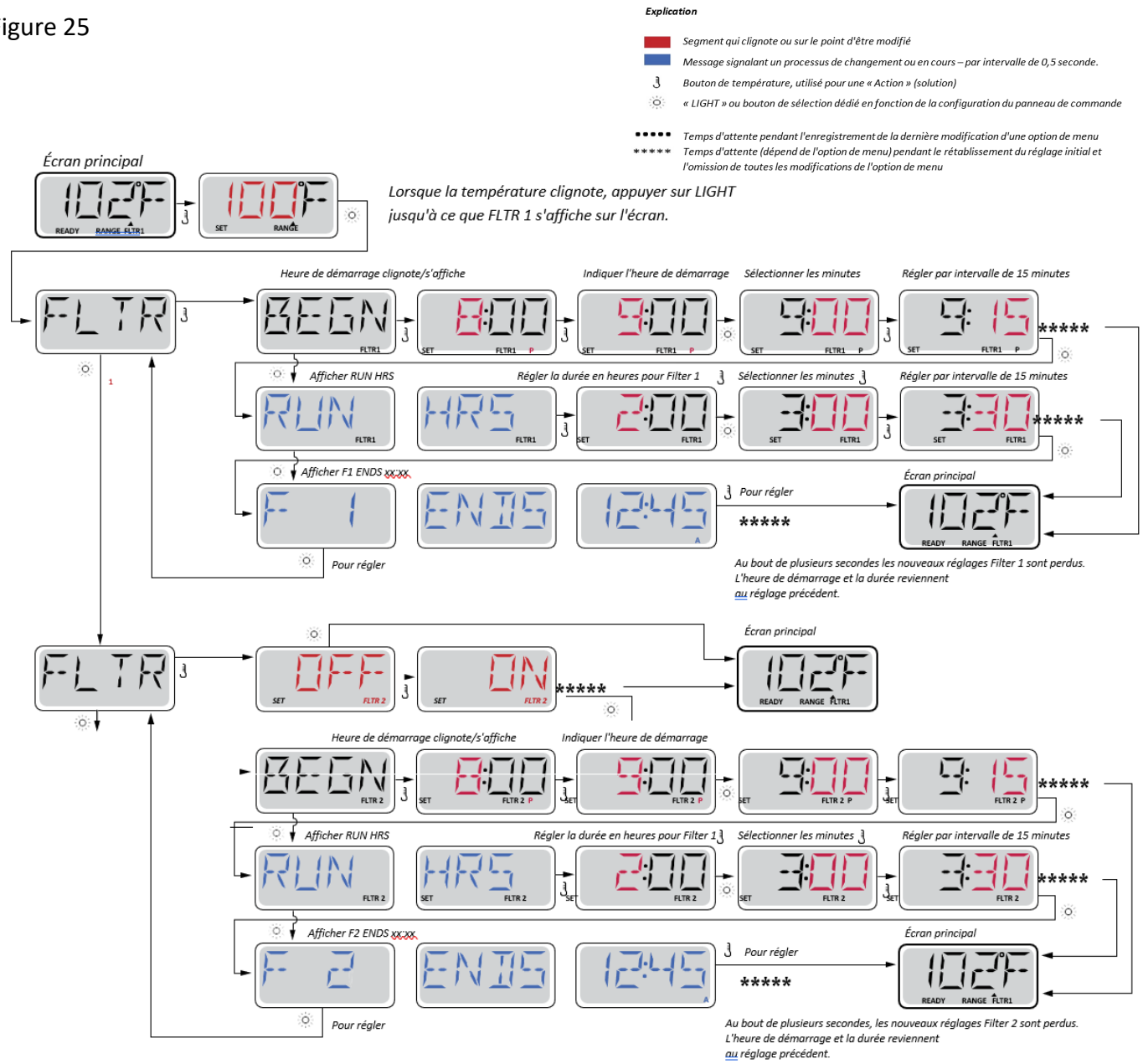
Les cycles de filtration sont programmés avec une heure de démarrage et une durée.

L'heure de démarrage est signalée par « A » ou « P » dans la partie inférieure droite de l'écran. La durée n'est signalée ni par « A » ni par « P ».

Chaque paramètre peut être réglé par intervalle de 15 minutes.

L'afficheur calcule le temps d'arrêt et l'affiche automatiquement.

Figure 25



Cycle de filtration 2 – filtration au choix
Le cycle de filtration 2 est inactivé par défaut.
Il est possible de chevaucher le cycle de filtration 1 et le cycle de filtration 2. Avec les heures qui se chevauchent, la filtration globale est plus courte.

Cycle de nettoyage
Si le spa est équipé de plusieurs pompes et ventilateurs séparés, ceux-ci démarrent brièvement au début d'un cycle de filtration, afin que l'eau de ces unités soit également nettoyée.

Filtration et ozone

Un ozonateur (générateur d'ozone) est un élément important pour garder l'eau du bain exempte de bactéries. L'ozonateur émet de l'ozone, un air qui tue les germes. Cela réduit considérablement le besoin d'ajouter du chlore.

L'ozonateur fonctionnera pendant la filtration avec la pompe de circulation ou avec la pompe 1 basse vitesse, sur les systèmes sans pompe de circulation.

Le système est programmé en usine avec un cycle de filtrage qui s'exécute le soir (en supposant que l'heure de la journée soit correctement réglée).

Le temps et la durée du filtrage sont programmables. Le cycle de filtration 2 peut être activé selon les besoins (voir page 24).

Lorsque chaque cycle de filtration démarre, le ventilateur (s'il y en a un) ou la pompe 2 (s'il y en a une) fonctionnera brièvement pour nettoyer la tuyauterie et ainsi maintenir une bonne qualité d'eau..

Fonction antigel

Si les sondes de température de l'élément chauffant enregistrent une température basse (sous 6 °C), la fonction antigel est activée automatiquement par le démarrage de toutes les pompes. Les pompes tournent soit en continu soit par période en fonction des conditions.

Verrouillage

La commande peut être restreinte pour prévenir une utilisation involontaire ou des réglages de la température.

Lorsque le panneau de commande est verrouillé, l'unité de commande ne peut pas être utilisée, mais toutes les fonctions automatiques sont toujours actives.

Lorsque la température est verrouillée, il est possible d'utiliser la fonction JETS et d'autres fonctions, mais la température définie et d'autres paramètres programmés ne peuvent pas être modifiés.

Le verrouillage de la température limite le nombre d'options de menu accessibles. Il s'agit des fonctions de température, FLIP, LOCK, UTIL, INFO et FALT.

Figure 26

Explication

Segment qui clignote ou sur le point d'être modifié

Message signalant un processus de changement ou en cours – par intervalle de 0,5 seconde.

Bouton de température, utilisé pour une « Action » (solution)

« LIGHT » ou bouton de sélection dédié en fonction de la configuration du panneau de commande

Temps d'attente pendant l'enregistrement de la dernière modification d'une option de menu

Temps d'attente (dépend de l'option de menu) pendant le rétablissement du réglage initial et l'omission de toutes les modifications de l'option de menu

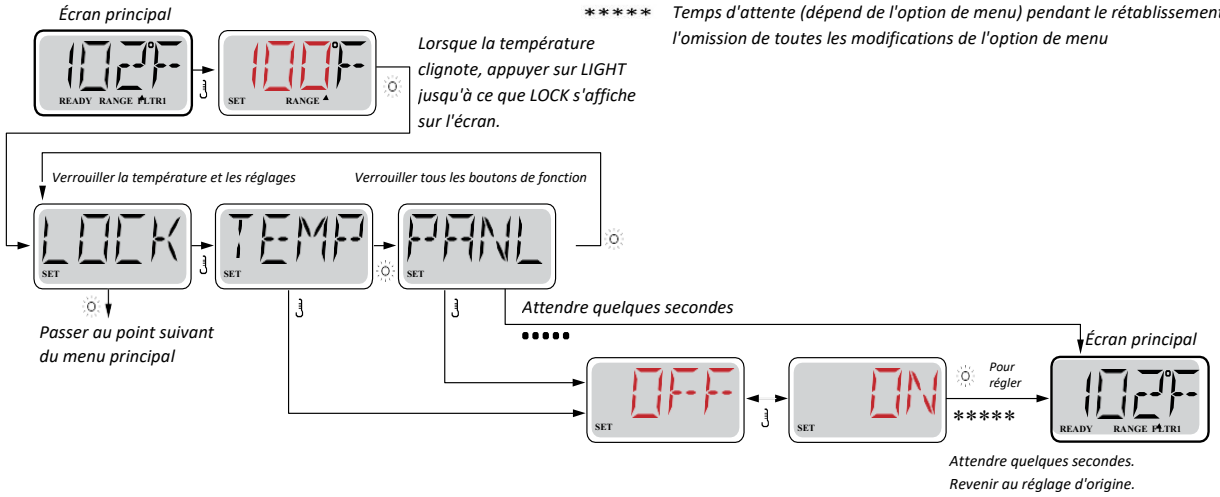


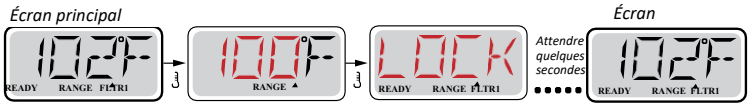
Figure 27



L'écran affiche LOCK pendant 3 secondes avant de revenir à l'affichage normal.

Figure 28

Température verrouillée



Lorsque la température est verrouillée, appuyer sur le bouton de température pour afficher la température réglée.
En cas de tentative de remise à zéro de la température par une pression supplémentaire, LOCK s'affiche sur l'écran. Les paramètres réglables dans les menus sont également verrouillés.
Les autres boutons de fonction fonctionnent normalement.

Déverrouillage

La fonction de déverrouillage peut être utilisée sur tous les écrans pouvant être affichés sur un panneau verrouillé.

Figure 28



REMARQUE : Si le panneau est doté des boutons PLUS et MOINS, seul fonctionne le bouton PLUS avec la fonction de déverrouillage.

Être prêt (Hold)

Le mode Pause est utilisé pour désactiver les pompes pendant les fonctions de service comme le nettoyage ou le remplacement du filtre. Ce mode dure 1 heure à moins qu'il soit écourté manuellement. Vous pouvez voir la durée du mode Pause en bas de l'écran (par exemple, Pause pour 0 :58 "). Le mode Pause se termine en sortant de l'écran.

D'affichage TP500

Figure 30



D'affichage TP700

Figure A



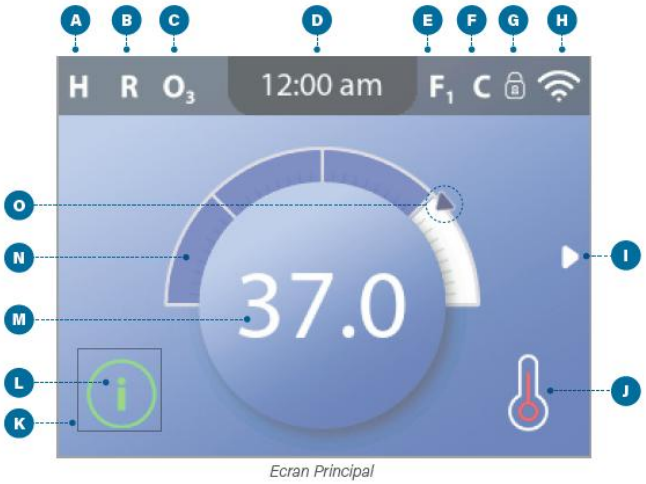
L'écran Principal

Une information importante au sujet du statut actuel de votre spa est affichée sur l'écran principal.

Note : Les systèmes de contrôle peuvent avoir des configurations différentes. Les appareils du spa, les programmes et les différents menus peuvent varier sur votre panneau de contrôle.

Icônes d'écran principal

Figure B



Ecran Principal

A - Plage de Température
- Haute (High) : **H**
- Basse (Low) : **L**

B - Mode de Chauffage
- Prêt (Ready) : **R**
- Repos (Rest) : **IR**
- Prêt-au-Repos (Ready-in-Rest) : **RR**

C - Fonctionnement de l'Ozone : **O_3**

D - Heure de la journée

E - Cycles de Filtration
- Cycle 1 de filtration : **F_1**
- Cycle 2 de filtration (fonction facultative) : **F_2**
- Cycle 1 et 2 de filtration : **F_+**

F - Cycles de nettoyage (fonction facultative)

G - Panneau verrouillé et/ou réglages verrouillés

H - Wifi (locale ou avec connexion Cloud)

I - Flèche de Navigation

J - Statut du chauffage

K - Boite de sélection

L - Message (peut apparaitre)
- Informations
- Rappel
- Erreur – erreur normale ou avertissement
- Erreur – spa ne fonctionne pas tant qu'il n'est pas réparé

M - Température de l'eau
- Les températures Fahrenheit sont affichées sans les points décimaux. Par exemple, 100 F est affiché **100**. Les Températures Celsius sont affichées avec des décimales. Par exemple, 37,5 C est affiché **37,5.**

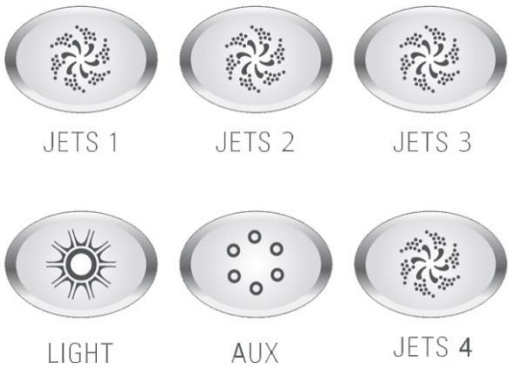
N – Barre de température de l'eau

O – Régler l'indicateur de température de l'eau

Interface Utilisateur

Boutons de commande du Spa
Ces boutons contrôlent les différents appareils du spa, comme les jets, Lumières et/ou les blower, en fonction des appareils installés dans votre spa.

Figure C

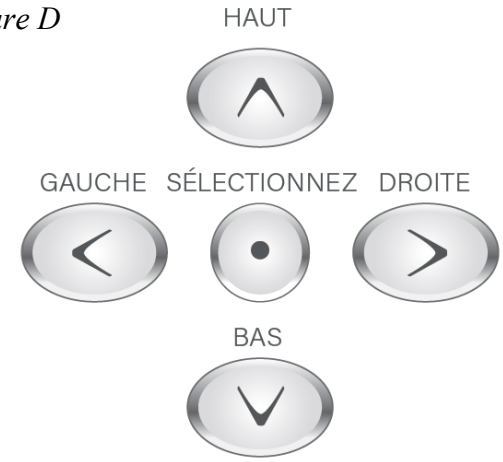


Boutons de navigation
Naviguer la structure entière du menu avec les 5 boutons de Navigation sur le panneau de contrôle.

Les noms apparaissant à droite représentent les boutons de Navigation dans le guide de l'utilisateur. Les noms apparaissent en lettres majuscules.

L'opération ou le changement d'une opération sélectionnée sur l'écran principal se fait généralement avec le bouton SELECT (bouton du centre).

Figure D



Boite de sélection
La boite de sélection est un outil de navigation fondamental. Elle indique la sélection d'une opération. Déplacez la boite de sélection en pressant les boutons de Navigation HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE. Quand un élément est choisi, pressez le Bouton de Navigation SELECT pour atteindre l'élément sélectionné. La prochaine page montre les différents exemples des éléments sélectionnés (C, I, L).

Menu de Navigation

La flèche droite de Navigation (A) sur l'écran principal indique un menu. Pressez le bouton de navigation DROITE pour entrer dans ce menu.
Une boite de sélection (C) indique qu'un élément du menu a été sélectionné. L'élément sélectionné apparait en haut de l'écran (B). Dans cet exemple, le menu des réglages est sélectionné. Pressez le bouton de navigation SELECT pour entrer dans la fenêtre Réglages (E).

Flèches de Navigation

Les flèches de Navigation (D, F, H, M) indiquent les différents éléments du menu. Chaque flèche de navigation correspond à un bouton de navigation (voir page 39). Par exemple, la flèche droite de navigation (D) correspond au bouton DROIT de navigation. La flèche gauche de navigation (M) correspond au bouton GAUCHE de navigation, etc.

Bouton RETOUR

Utilisez le bouton RETOUR (L) pour revenir en arrière dans les menus. Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner le bouton RETOUR. La boite de Sélection (L) indique que le bouton RETOUR a été sélectionné. Pressez le bouton de navigation SELECT.

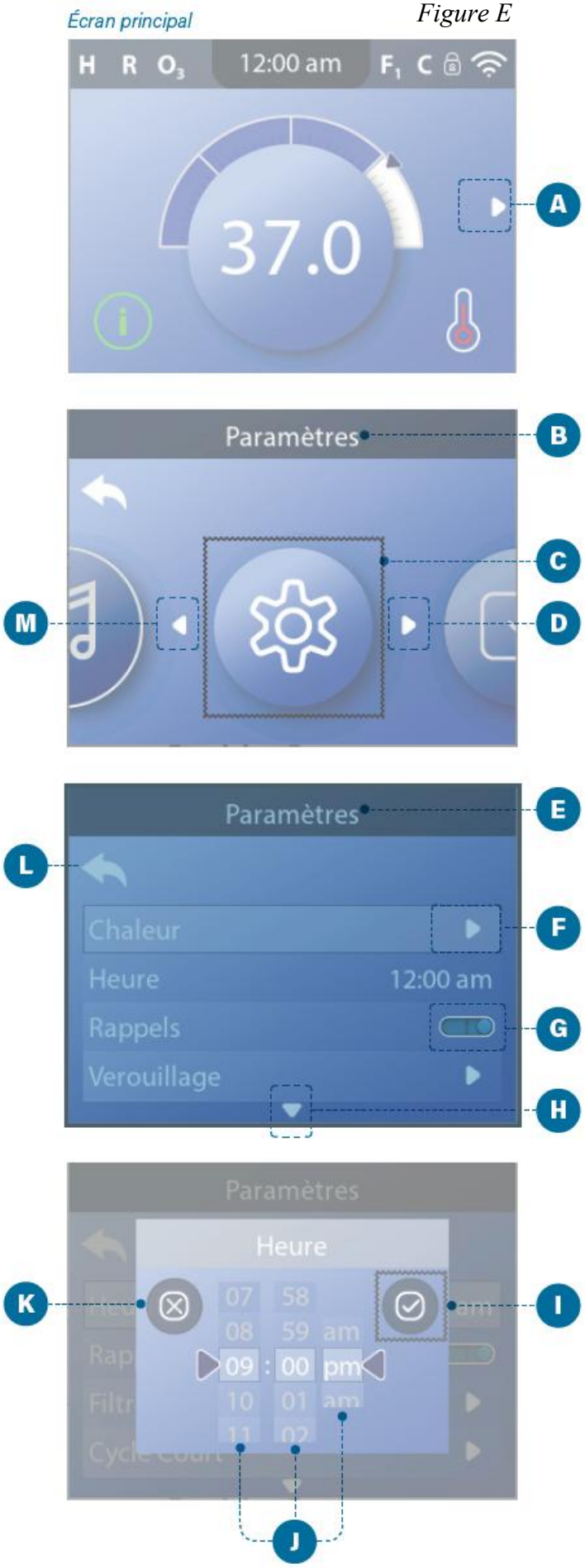
Interrupteurs ALLUME/ ETEINT

Dans cet exemple, le réglage des rappels a un interrupteur ALLUME/ETEINT (G). Quand la ligne de Réglages des rappels est sélectionnée, pressez le bouton de Navigation SELECT pour allumer ou éteindre l'interrupteur. Dans cet exemple, l'interrupteur est allumé (G).

Sélectionner, Sauver, Annuler

Sélectionnez un de ces colonnes (J) avec les boutons de navigation DROITE et GAUCHE. Changez le réglage sélectionné avec les boutons de navigation HAUT et BAS. Après le changement des réglages, choisissez le bouton (1) SAUVEGARDER et pressez le bouton de navigation SELECT. Après avoir pressé SELECT, le changement est complet. Si vous voulez annuler votre nouveau réglage, sélectionnez le bouton ANNULER (K) et pressez le bouton de navigation SELECT.

Figure E



Naviguer le menu principal

1 – Commencez par le menu principal (A), et pressez le bouton de navigation DROITE pour entrer dans le menu principal. Si la boite de sélection (B) est sur l'Icône Message, vous devez pressez le bouton de navigation DROITE deux fois pour entrer dans le menu principal.

2 – Spa est le premier élément dans le menu principal (A). Continuez à presser le bouton de navigation DROITE pour voir tous les éléments dans le menu principal.

3 – Si vous voulez revenir à l'écran principal, pressez le bouton de navigation HAUT pour sélectionnez le bouton RETOUR (D). Une fois le bouton En Arrière est sélectionné, pressez le bouton de navigation SELECT et l'écran Principal (A) apparaitra.

Naviguer le menu des réglages

1 – Commencez à partir de l'écran principal (A), et pressez le bouton de navigation DROITE pour entrer dans le menu principal.

2 – Spa est le premier élément dans le menu principal (C). Continuez à presser le bouton de navigation DROITE jusqu'à que le menu des réglages soit sélectionné (E).

3 – Pressez le bouton de navigation SELECT pour entrer dans le menu des réglages (F).

4 – La flèche de navigation (H) indique d'autres réglages. Pressez le bouton de navigation BAS pour faire défiler la liste.

Presser-et-Maintenir

Pour la navigation d'une longue liste, pressez-et-maintenez le bouton de navigation. Par exemple, pressez-et-maintenez le bouton de navigation BAS pour faire défiler vers le bas la liste des réglages du menu (G). La flèche de navigation (H) indique d'autres éléments du menu.

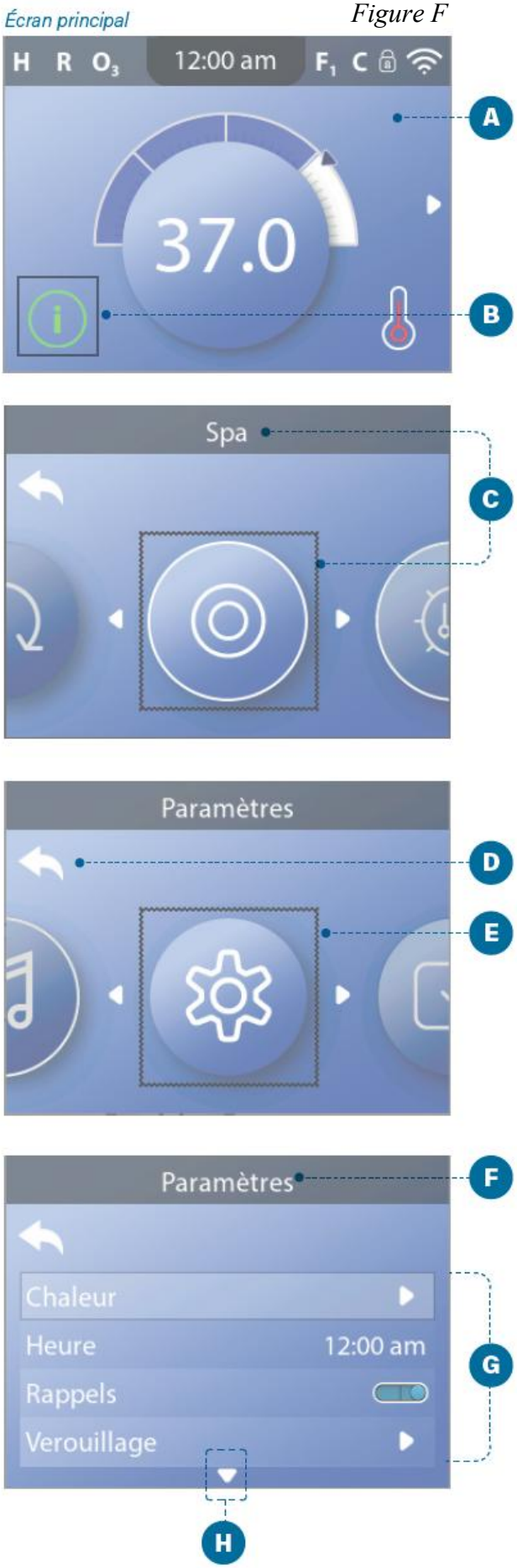
Voir messages sur écran

1 – Commencez à partir de l'écran principal (A), et pressez le bouton de navigation GAUCHE pour sélectionner l'icône Message (B).

2 – Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran des messages.

3 – L'écran des messages peut avoir un bouton SORTI ou un bouton EFFACER. Sélectionnez le bouton sur l'écran et pressez le bouton de navigation SELECT. Voir " Boutons SORTIE et EFFACER " à la page 31 pour plus d'informations.

Figure F



Réglage de l'heure de la journée

Note : Assurez-vous de régler l'heure de la journée. Le réglage de l'heure-de-la-journée peut être important pour déterminer les temps de filtration de l'eau et ainsi d'autres fonctions.

Suivez ces étapes pour régler l'heure de la journée :

1. Sélectionnez Temps (A).*
2. Pressez le bouton de navigation SELECT, et l'écran du temps apparaitra (B).
3. Utilisez les boutons de navigation pour ajuster vos réglages (D).
4. Sélectionnez le bouton SAUVER(C), et pressez le bouton de navigation SELECT.

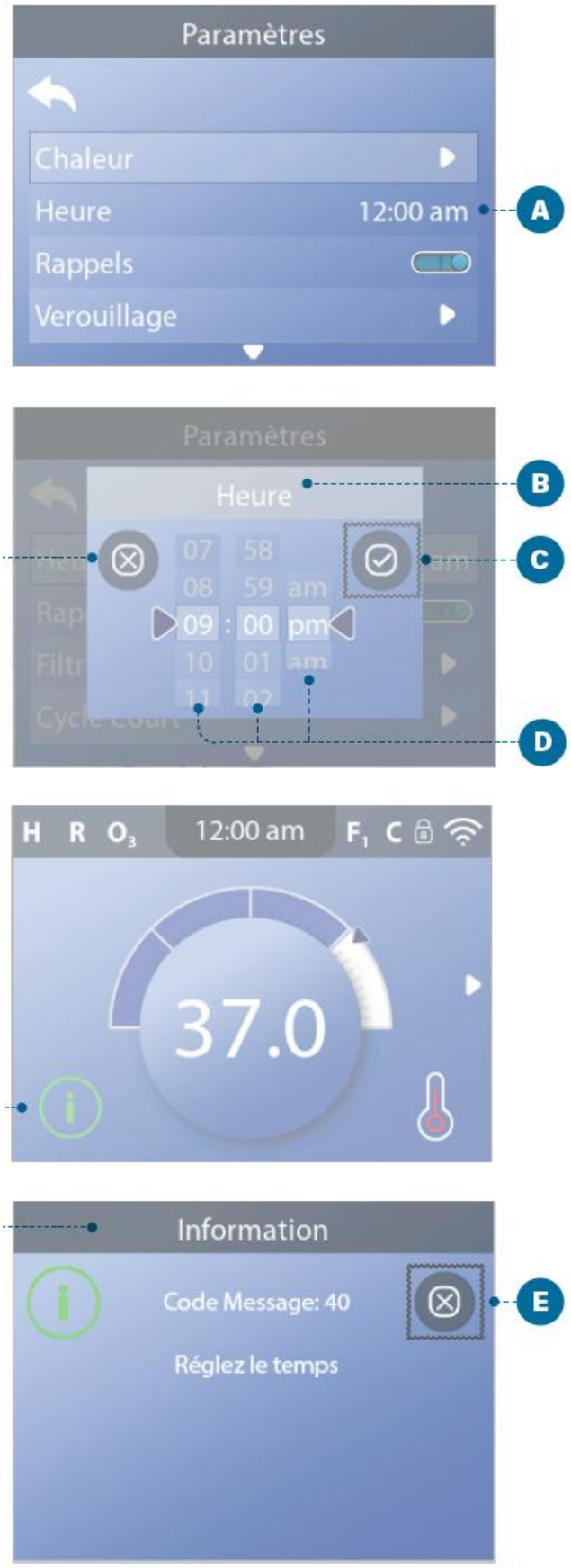
Vous avez réglé l'heure de la journée √

Si vous ne voulez pas sauver vos réglages, sélectionnez le bouton ANNULER (H), et pressez le bouton de navigation SELECT.

Si l'heure-de-la-journée n'a pas été réglée, l'icone d'Information apparait (G). Sélectionnez l'icône d'Information et pressez le bouton de navigation SELECT pour voir le message correspondant dans l'écran d'information (F). Sélectionnez le bouton EXIT et pressez le bouton de navigation SELECT pour sortir de l'écran d'information.

Vous pouvez choisir un affichage horaire de 12-heure ou de 24-heure (voir " UNITES " a la page 57). Si vous choisissez un temps de 24-heure, " am " et " pm " sont enlevés. Les systèmes de contrôle CE affichent par défaut un temps de 24-heure.

Figure G



** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*

Changer la température préréglée

Suivez ces étapes pour changer la température Préréglée :

1 Commencez avec l'écran principal (A). Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir le menu des températures (E).

2 Pressez les boutons de navigation DROITE et/ou GAUCHE pour changer la température Préréglée.
La boite de sélection (D) indique la température Préréglée actuelle. Dans cet exemple, la température Préréglée actuelle est 37.

3 Une fois que la température choisie est dans la boite de sélection (D), pressez le bouton de navigation SELECT, ou attendez juste quelques secondes.

Le changement est complet √

Comment puis-je voir la température de l'eau ?

La température de l'eau est affichée ici (B) sur l'écran principal.

Comment puis-je voir la température Préréglée ?

Commencez par le menu principal (A), et pressez le bouton de navigation SELECT. La température Préréglée est affichée dans la boite de sélection du menu de température (D).

Comment sais-je si le réchauffeur est allumé ?

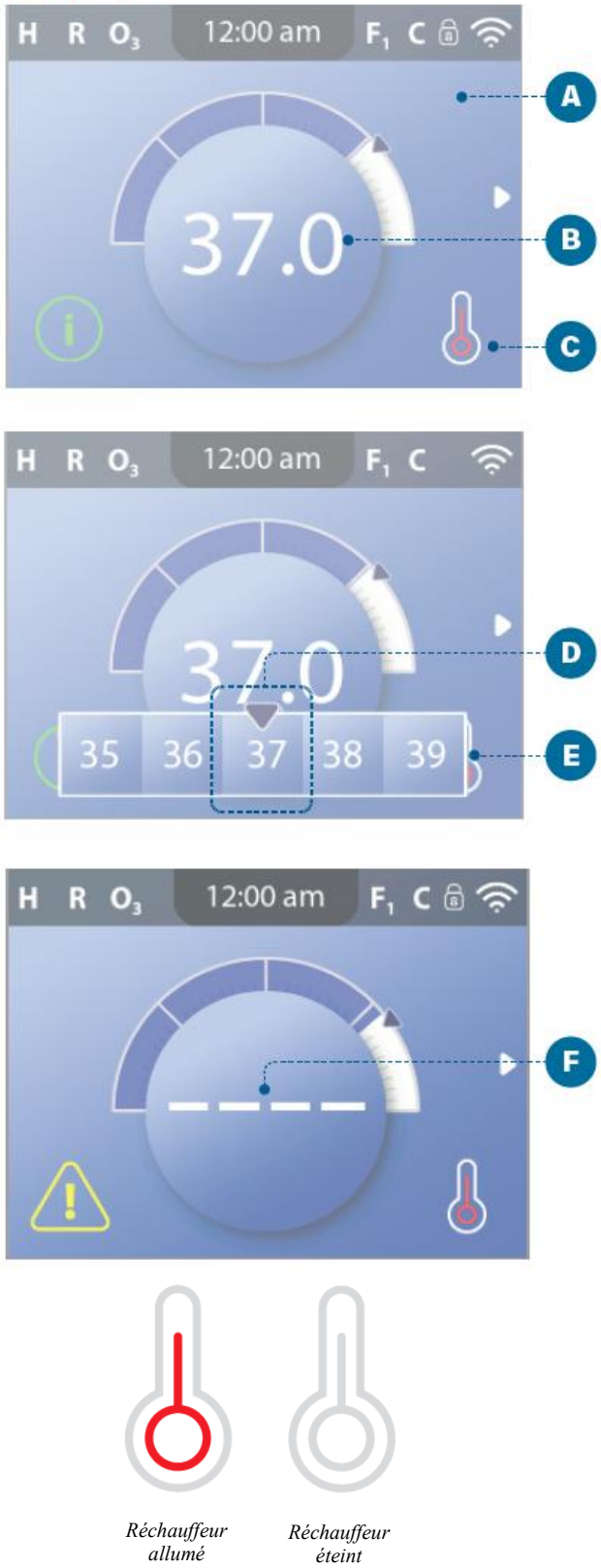
Le centre de l'Icône du statut du réchauffeur devient rouge (C) quand le Réchauffeur est allumé, et il devient blanc quand il est éteint.

Quelle est la signification des traits (F) ?

Quand le spa est branché, quatre traits apparaissent (F) sur l'affichage de la température de l'eau pour une minute. Les traits indiquent que le spa vérifie la température de l'eau. Après une minute de fonctionnement de la pompe, les traits disparaissent et la température de l'eau est affichée (B). Les traits peuvent apparaître après que la pompe n'ait pas fonctionné pour une heure.

Figure H

Écran principal



Réchauffeur allumé *Réchauffeur éteint*

***Note** : l'icône du statut du réchauffeur clignote pendant le démarrage du réchauffeur ; ceci est normal*

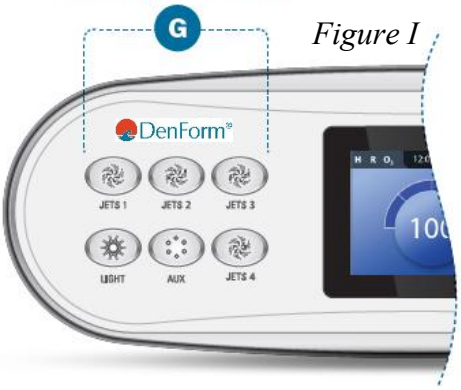
Fonctionnement des appareils du spa

Les appareils du spa peuvent fonctionner de deux façons :

#1 – les appareils du spa fonctionnent en pressant n'importe lequel de ces boutons (G).

Boutons d'appareil de spa

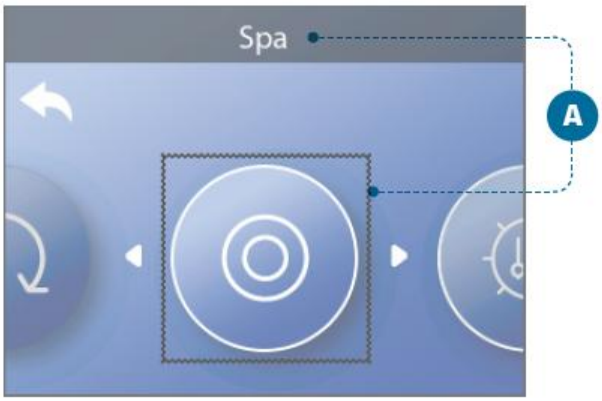
Figure I



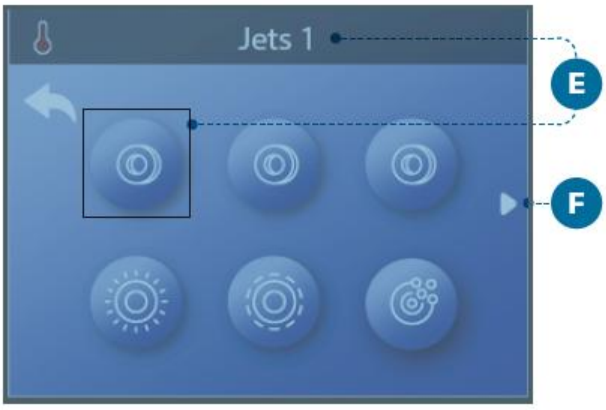
#2 – les appareils fonctionnent à partir de l'écran du spa en suivant ces étapes.

1. Naviguer dans le menu du spa (A).*
2. Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran du spa (B). Chaque Icone (D) affiché sur l'écran du spa représente un appareil du spa.
3. Sélectionnez Jets 1 (E). Quand vous sélectionnez un icone, son nom apparait en haut de l'écran (E).
4. Pressez le bouton de navigation SELECT pour déclencher l'appareil du spa.

L'appareil du spa fonctionne √







Si vous voulez revenir à l'écran principal, sélectionnez le Bouton RETOUR (C) et pressez le bouton de navigation SELECT. L'écran principal apparait.

La fonctionnalité de chaque appareil du spa peut varier. Par exemple, certains appareils peuvent avoir une seule vitesse, alors que d'autres peuvent avoir plusieurs vitesses. La configuration du spa déterminera le nombre d'appareils du spa et la fonctionnalité de chaque appareil.

L'écran d'un spa (B) peut afficher un maximum de six appareils. Si votre spa a plus de six, une flèche apparaitra (F). Pressez le bouton de navigation DROITE pour voir et/ou démarrer les autres appareils du spa.

** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*

Régler la durée des cycles de filtration

Gardez l'eau propre et prête a l'utilisation.

Suivez ces étapes pour régler les cycles de filtration :

1 Sélectionnez Filtre (A).*

2 Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran du filtre (B).

3 Sélectionnez l'heure de départ du filtre du Cycle 1 (C). Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir le temps réglé (E).

4 Entrer les réglages de temps (E) avec les boutons de navigation.

5 Sélectionnez le bouton SAUVER (D), et pressez le bouton de navigation SELECT.

Vous avez réglé l'heure de départ pour le filtre du cycle 1 √

Si vous ne voulez pas sauver vos réglages, sélectionnez le bouton ANNULER (G), et pressez le bouton de navigation SELECT.

6 Suivez la même opération pour changer les autres réglages de temps si désiré.

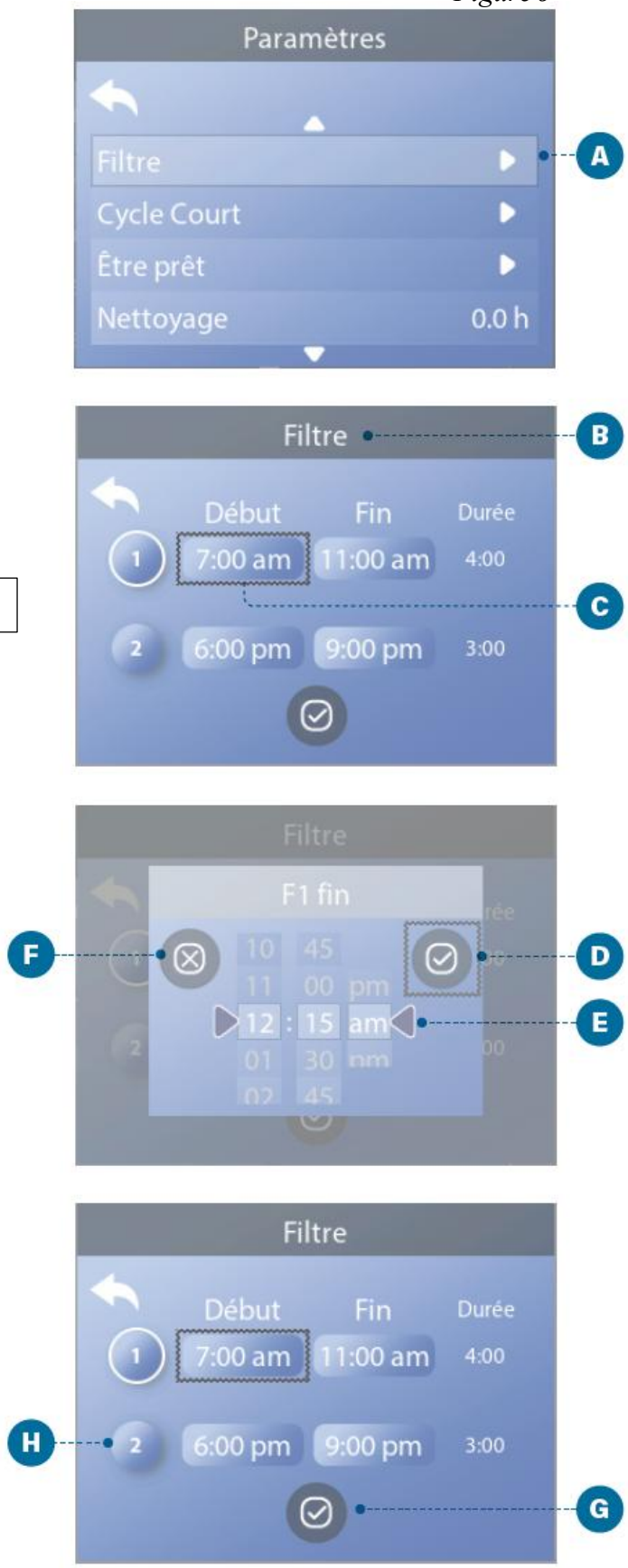
7 Une fois que tous les changements de temps sont réglés, sélectionnez le bouton SAUVER(G), et pressez le bouton de navigation SELECT.

Tous les temps des cycles de filtration sont maintenant réglés √

Comment puis-je voir si le cycle du filtre 2 est activé ?

Le filtre du cycle 2 est activé quand un rond blanc apparait autour du 2 (H). Dans cet exemple, il n'y a pas de rond blanc, donc le filtre du cycle 2 est désactivé. Le filtre du cycle 2 est désactivé par défaut sur beaucoup de spas

Figure J



** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*

Ajustement de la filtration

Modes de circulation des pompes

Certains spas sont fabriqués avec des réglages pour une pompe de circulation (ou pompe de filtration) permettant une programmation de la durée du cycle de circulation. Certains modes de circulation son préprogrammés pour fonctionner 24 heures par jour et ne sont pas programmables.

Cycles de purge

Pour maintenir des conditions sanitaires et une protection contre le gel, des appareils d'eau secondaires purgeront l'eau à partir de leur plomberie respective en fonctionnant brièvement au début de chaque cycle de filtration. (Certains systèmes fonctionneront un certain nombre de cycles de purge par jour, indépendamment du nombre de cycles de filtration par jour. Dans ce cas, les cycles de purge ne peuvent pas coïncider avec le départ du cycle de filtration).

Si la durée du cycle 1 de filtration est réglée pour 24 heures, le cycle 2 de filtration une fois activé déclenchera une purge quand le cycle 2 de filtration est programmé à démarrer.

Définition des cycles de filtration

1. La pompe du réchauffeur fonctionne toujours pendant le cycle de filtration. **
2. Dans le Mode Repos, le chauffage fonctionne uniquement pendant le cycle de filtration.
3. Les purges se produisent au début de chaque cycle de filtration (sur la plupart des systèmes).

Affichage de l'icône inverser

Suivez ces étapes pour inverser l'affichage :

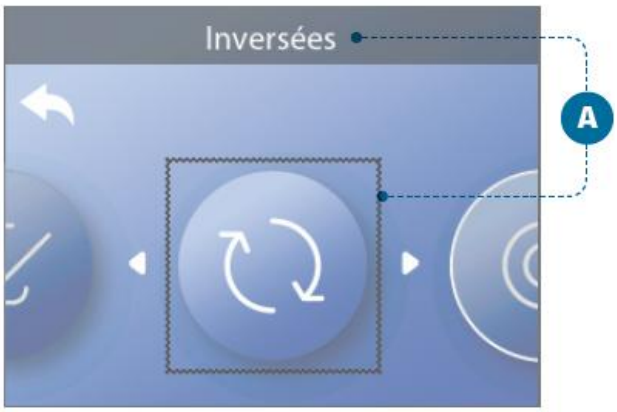
Figure K

1 Mettez-vous sur Inverser (A).*

2 Pressez le bouton de navigation SELECT pour inverser l'affichage du panneau (B). Chaque écran sera inversé.

L'affichage (B) a été inversé √

Suivez les mêmes étapes pour remettre l'affichage d'orientation par défaut (C)







** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*
*** Par exemple, si votre spa est réglé pour une circulation de 24-heure sauf pour un arrêt quand la température de l'eau est à 3 F/1.5 C au-dessus de la température réglée, cet arrêt ne se produit pas pendant les cycles de filtration.*

Operations limitées

Le contrôle peut être limité en prévention contre une utilisation non désirée ou des ajustements de température.

Le verrouillage du **Panneau** (D) empêche l'utilisation du contrôleur, mais toutes les fonctions automatiques restent actives.

Le verrouillage des **Réglages** (C) permet aux jets et autres fonctions d'être utilisés, mais la température préréglée et les autres réglages programmés ne peuvent pas être ajustés. Les réglages de verrouillage permettent un accès réduit des éléments du menu. Ceci inclus les cycles de filtration, Inverser, Information et journal des erreurs. Ils peuvent être vus, mais ne peuvent pas être changés ou modifiés.

Suivez ces étapes pour verrouiller les réglages :

1 Allez sur Verrouillages (A).*

2 Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran Verrouillage (B).

3 Sélectionnez Réglages (C). Dans cet exemple, les réglages sont déverrouillés.

4 Pressez-et-Maintenez le bouton de navigation SELECT pour 5 secondes approximativement. Après 5 secondes, l'interrupteur se déplacera vers la droite et tournera bleu (G), et l'icône Verrouillage apparaitra (E).

Les réglages sont verrouillés √

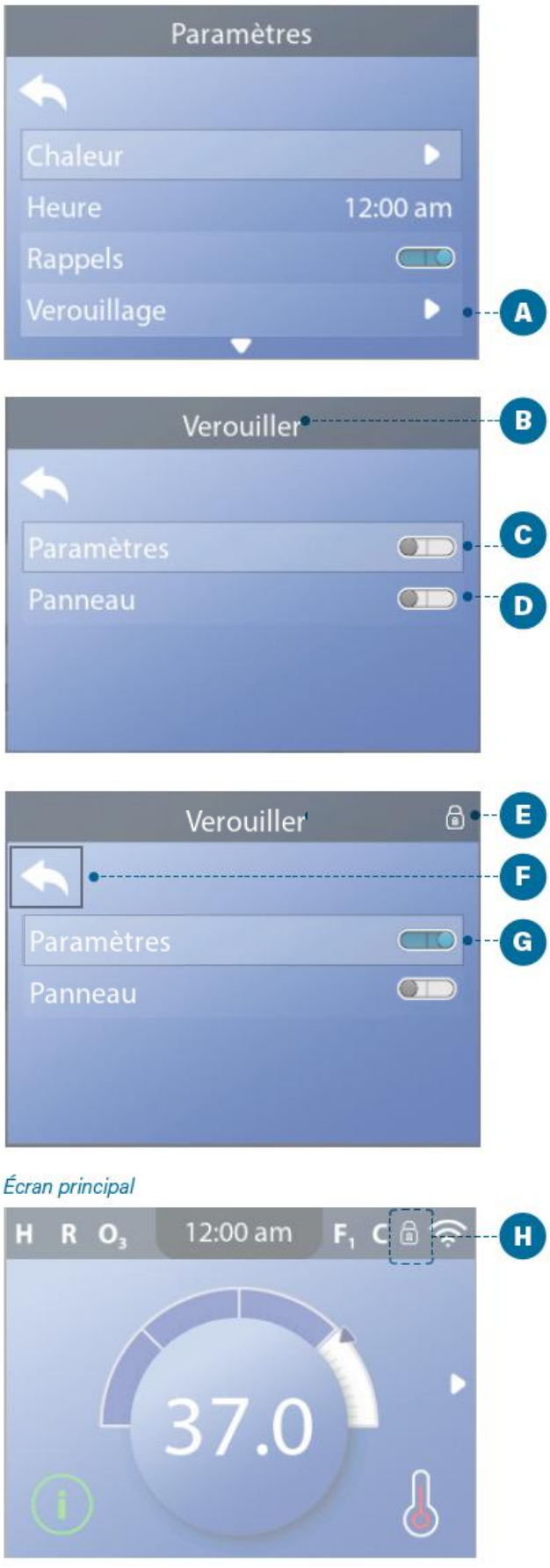
Suivez les mêmes étapes pour verrouiller/déverrouiller les réglages et/ou le panneau.

5 – Revenez sur l'écran principal. L'icône Verrouillage sur l'écran principal (H) indique que les réglages sont verrouillés.

Les réglages et le panneau peuvent-ils être verrouillés simultanément ?
Oui, l'icône Verrouillage (H) apparait si les réglages ou le panneau ou les deux, sont verrouillés. L'actuel verrouillage bascule dans l'écran VEROUILLAGE (C, D).

** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu*

Figure L



Filtration et Ozone

Si votre spa n'a pas une pompe de circulation, la pompe 1 en vitesse basse et le générateur d'ozone fonctionneront pendant le cycle de filtration. Si votre spa a une pompe de circulation, l'ozone fonctionnera avec la pompe de circulation.

Beaucoup de systèmes de contrôle sont programmés en usine avec un cycle de filtration qui fonctionnera dans la soirée (en supposant que l'heure de la journée soit programmée correctement) quand les coûts d'énergie sont souvent les plus bas. Le temps du cycle de filtration et la durée sont programmables (voir page 45). Un second cycle de filtration peut être activé si nécessaire.

Au début de chaque cycle de filtration, d'autres appareils (comme les pompes et le réchauffeur) fonctionneront brièvement pour purger la tuyauterie pour maintenir une bonne qualité de l'eau..

Protection antigel

Si les sondes de température dans le réchauffeur du système de contrôle détectent une température assez basse, la pompe (s) et le blower s'activent automatiquement pour obtenir la protection antigel. La pompe (s) et le blower fonctionneront soit continuellement ou périodiquement en fonction des conditions.

Dans les climats plus froids, une sonde antigel supplémentaire peut être ajoutée pour protéger contre les conditions de gel non détectées par les sondes standards. La sonde auxiliaire antigel fonctionne similairement si ce n'est que le seuil de température est déterminé par l'interrupteur.

Cycle de nettoyage (facultatif))

Quand une pompe ou un blower est allumé en pressant un bouton, un cycle de nettoyage commence 30 minutes après que la pompe ou le blower soit éteint ou pausé. La pompe et le générateur d'ozone fonctionneront pour au moins 30 minutes, dépendant du système. Sur certains systèmes de contrôle, vous pouvez changer le réglage. (Voir page 56).

Pompes

Pressez le bouton JETS une fois pour allumer ou éteindre la pompe 1 en vitesse basse, et pour changer entre vitesse-basse et vitesse-haute si la pompe à deux vitesses. En laissant la pompe fonctionner, elle s'arrêtera après une période d'attente.
Si le spa n'a pas de pompe de circulation, la pompe 1 fonctionnera à vitesse basse quand le blower ou n'importe quelle autre pompe est allumée.

Si le spa est en mode Prêt (voir page 51), la pompe 1 en vitesse basse peut fonctionner aussi pour au moins 1 minute de temps en temps pour détecter la température du spa (polling) et puis réchauffer à la température programmée si nécessaire. Quand la pompe vitesse-basse fonctionne automatiquement, elle ne peut pas être désactivée à partir du panneau, cependant la pompe vitesse-haute peut démarrer.

Mode avec pompes de circulation

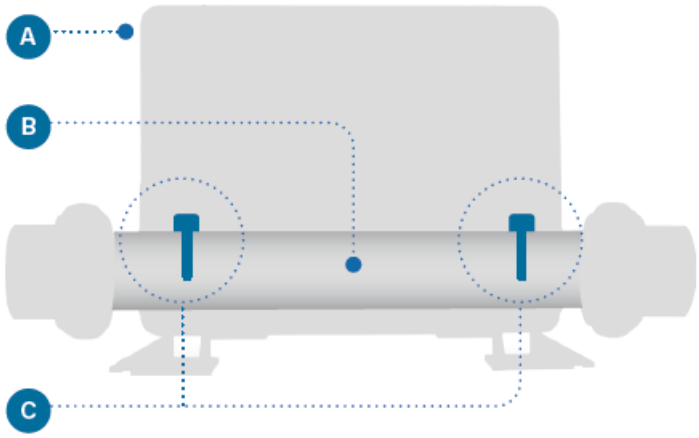
La pompe de circulation démarre lorsque le système vérifie la température (polling), pendant les cycles de filtration, dans des conditions de gel ou lorsqu'une autre pompe est allumée.

Sur les systèmes sans pompe de circulation, la basse vitesse sur la pompe 1 agira comme une pompe de circulation.

Système de contrôle automatique de la température de l'eau

Le système de contrôle (A) active une pompe qui fait circuler l'eau du spa au travers du réchauffeur (B) montré ci-dessous. Le réchauffeur a deux sondes de température (C). Quand l'eau s'écoule autour des sondes, le système de contrôle calcule la température de l'eau. Ce processus est appelé " polling " dans ce manuel de l'utilisateur.

Figure M



Réglages du chauffage

Gardez votre spa chauffé et prêt à être utilisé, ou gardez le frais pour conserver de l'énergie. Les réglages du chauffage vous aideront à faire les deux.

Chauffage Les réglages sont divisés en deux groupes qui sont décrits dans les sections suivantes.

- 2 Plages de température (Temperature Ranges).
- 3 Modes de chauffage (Heat Modes).

Deux plages de température (Ranges)

Deux plages de température (plage haute et plage basse)

Ce système comprend deux ensembles de plages de température avec des températures de réglage indépendantes. L'intervalle spécifique peut être sélectionné à partir de l'écran Paramètres et est visible sur l'écran principal dans le coin supérieur droit de l'écran.

Ces intervalles peuvent être utilisés pour diverses raisons, le plus souvent ils sont utilisés pour un intervalle « prêt à l'emploi » et un intervalle « vacances ». Chaque intervalle maintient sa propre température de consigne, programmée par l'utilisateur. Le spa chauffera ainsi jusqu'à la température de consigne associée à l'intervalle sélectionné.

- La plage haute (High Range) peut être réglée entre 26,5°C et 40,0°C (80°F et 104°F).

- La plage basse (Low Range) peut être réglée entre 10,0°C et 37,0°C. (50°F et 99°F).
- La protection contre le gel est active dans les deux intervalles.

Suivez ces étapes pour voir la plage de Température actuelle et/ou le changement de la plage de température :

1 Sélectionnez Chauffage (A).*

2 Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran du Chauffage (B). La rangée de température actuelle apparaitra ici (C). Dans cet exemple, la plage de température actuelle est basse. Vous avez le choix entre deux plages : Haute, Basse.

3 Pressez le bouton de navigation SELECT pour changer la plage de température de basse à Haute (D).

La plage de température est réglée a Haute √

Le changement est immédiat. Pas besoin de presser sur le bouton SAUVER.

Peut-on voir la Plage de température actuelle sur l'écran principal ?
Oui, la Plage de température actuelle est affichée avec une icône (E). Dans cet exemple, la Plage de température actuelle est haute. Les icônes suivantes peuvent apparaitre sur l'écran principal.

Icônes de Plage de Température
Haute (High) : **H**
Basse (Low) : **L**

Figure N



** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*

Modes de chauffages - Heat Mode / Ready og Rest

1 – MODE PRÊT (READY)

Le mode PRÊT garde normalement la température de l'eau proche de la Température Préréglée 24 heures sur 24.
Si vous utilisez votre spa constamment, vous voulez probablement utiliser le mode Prêt.

2 – MODE REPOS (REST)

Le mode Repos chauffe seulement l'eau pendant les cycles de filtration. Si vous n'utilisez pas votre spa pour une longue période, vous voudrez peut-être utiliser le mode Repos.

3 – MODE PRÊT-EN-REPOS (READY-IN-REST)

Ce mode est une sous-fonction du Mode Repos.

Si le bouton JETS est enfoncé pendant que le spa est en mode REST, l'écran affichera READY/REST. Le système supposera que le spa est en cours d'utilisation et chauffera donc l'eau à la température réglée.

La pompe de circulation fonctionnera jusqu'à ce que la température soit atteinte, soit pendant une heure. Après une heure, le système reviendra en mode REPOS.

Suivez la séquence pour voir le mode de chauffage actuel et/ou changer le mode de chauffage :

1 Déplacez-vous sur l'icône Chauffage (A).*

2 Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran de chauffage (B). Le mode de chauffage actuel apparaitra (C). Dans cet exemple, le mode de chauffage actuel est Repos. Vous pouvez choisir entre deux modes de Chauffage : Prêt, Repos.

3 Pressez le bouton de navigation SELECT (D - Figure O[2]).

Vous avez réglé le mode de chauffage en prêt √

Le changement est immédiat. Pas besoin de pressez le bouton SAUVER.

Le mode Prêt-en-Repos est le troisième mode de chauffage. Mais, il est une sous-fonction du Mode Repos et donc il n'est pas sélectionnable à partir du panneau des menus.

Figure O[1]



** Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*

Vous pouvez voir si le chauffage est en Mode Prêt-en-Repos seulement sur l'écran principal, un icone avec les 3 modes apparaitra.

Si vous voulez annuler le Mode Prêt-en-Repos du chauffage (i.e., pour revenir au Mode Repos), allez sur le Mode de chauffage actuel (Mode repos) et sortez. Automatiquement, il reviendra au Mode Repos.

Ou peut-t 'on voir le mode de chauffage actuel sur l'écran principal ?

Le mode de chauffage actuel est affiché ici avec une icône (E). Dans cet exemple, le mode de chauffage est Prêt. Les icônes suivantes peuvent apparaitre sur l'écran principal.

Figure O²



Icônes du Mode de chauffage

Prêt (Ready) : **R**
Repos (Rest) : **R**
Prêt-en-Repos (Ready-in-Rest) : **RR**

Massages de rappel (Reminder)

Les messages de rappel sont une aide pour se souvenir de l'entretien du Spa. Voir la section "Messages du système".

Les messages de rappel peuvent être reréglés à partir du panneau. Pressez l'Icône EFFACER pour rerégler le message des rappels.



R Icone de Message des rappels (Reminder)

M8 Adaptation à la chaleur

Note : M8 est disponible sur tous les systèmes de contrôle.

M8 est un logiciel artificiel d'intelligence à l'intérieur du système de contrôle BP de votre spa M8 cherche des opportunités pour diminuer l'usage de l'appareil en évaluant les lectures de température d'eau. L'utilisation de l'appareil est réduite grâce à des températures d'eau stables.

Suivez ces étapes pour voir les réglages actuels de M8 et/ou branchez/éteignez le.

1 Sélectionnez Chauffage (A).*

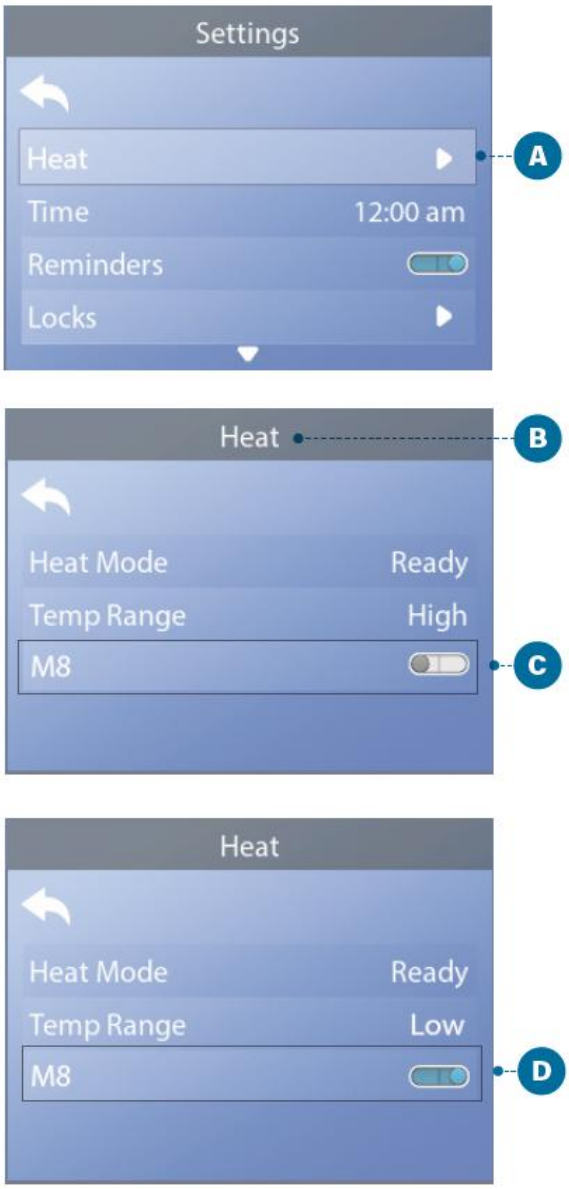
2 Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran du chauffage (B). Le M8 actuel apparaitra ici (C). Dans cet exemple, le réglage actuel du M8 est désactivé.

3 Appuyez sur le bouton de navigation SELECT pour modifier le réglage M8 de Off to On (D).

M8 est branché. √

Le changement est immédiat. Pas besoin de pressez le bouton SAUVER.

Figure P



* *Voir page 41 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.*

Programme d'amorçage (Priming Program)

Le but de l'amorçage est d'éliminer l'air emprisonné dans les tuyaux. L'amorçage est terminé lorsque l'eau s'écoule des buses à jet sans bulles d'air. Par conséquent, gardez un œil sur les buses à jet lors de l'amorçage de la pompe. Si votre spa est équipé de plusieurs pompes, amorcez les pompes une par une, sinon il sera trop difficile de déterminer quelle pompe fait circuler les bulles d'air, ou le débit d'eau d'une pompe pourrait masquer le débit d'eau d'une autre pompe.

Parfois, éteindre et rallumer brièvement la pompe aidera à l'amorcer. Cela ne doit pas être répété plus de 5 fois. Si la pompe ne s'amorce pas, coupez l'alimentation du spa et contactez le service.

Mode d'amorçage

L'amorçage démarre automatiquement lorsque l'alimentation est connectée au spa. Le mode d'amorçage dure 4 à 6 minutes. L'amorçage ne doit être terminé manuellement que lorsque toutes les pompes ont été amorcées.

Indépendamment du fait que le mode d'Amorçage soit désactivé automatiquement ou manuellement, le système de contrôle retournera automatiquement à un chauffage normal et à une filtration normale à la fin du mode d'Amorçage.

Amorçage des pompes

Il y a deux façons d'amorcer les pompes (et les autres appareils d'eau) :

1. Amorcer les pompes en pressant le bouton des Appareils du Spa (C).
2. Amorcer les pompes à partir de l'écran du Mode d'amorçage (E).

L'écran du Mode d'Amorçage peut afficher jusqu'à un maximum de 6 pompes (et autres appareils d'eau). S'il y a plus de 6 pompes, une petite flèche de navigation apparaitra sur l'écran, indiquant que d'autres appareils sont disponibles pour contrôle sur le prochain écran du mode d'Amorçage. Pressez le bouton de navigation DROITE (G) pour voir l'écran suivant.

Les techniques de pompes d'amorçage et les appareils fonctionnant le spa sont presque identiques. Voir page 44 pour plus d'informations au sujet du fonctionnement des appareils de spa.

Le message de ce panneau (E) indique que le spa est en mode d'Amorçage. Note : Brancher et débrancher à nouveau initiera une nouvelle session d'amorçage de la pompe. Si vous avez besoin de plus de 4 – 6 minutes pour amorcer toutes les pompes, remettez la tension du spa.

Figure Q



Suivez ces étapes pour amorcer une pompe à deux-vitesse :
Pressez le bouton (JETS 1, JETS 2, etc.) pour que la pompe s'allume en vitesse basse. Pressez le bouton à nouveau pour fonctionner la pompe en vitesse haute. Faire fonctionner la pompe en vitesse haute pour 2 minutes. Si l'amorçage n'est pas complet après 2 minutes, éteignez la pompe et recommencez l'opération.

Suivez ces étapes pour amorcer n'importe quelle pompe à 1-vitesse, la pompe de circulation incluse :
Pressez le bouton (JETS 1, JETS 2, etc.) pour que la pompe s'allume une fois. Faites fonctionner la pompe pour 2 minutes. Si l'amorçage n'est pas complet après 2 minutes, éteignez la pompe et recommencez l'opération

Note : Toutes les pompes doivent être amorcées.

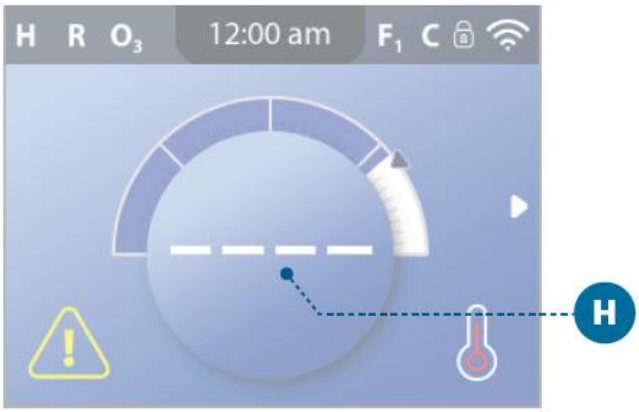
Voir quelle pompe est la pompe de circulation
Juste après que le spa soit entré en mode d'amorçage, appuyez sur le bouton LUMIÈRE (B) et vérifiez le débit d'eau. Si tel est le cas, vous disposez d'une pompe de circulation séparée. Dans le cas contraire, une pompe à deux vitesses fera office de pompe de circulation. Une pompe de circulation séparée est contrôlée par le bouton LIGHT (B - Figure Q) (uniquement en mode Amorçage). La circulation avec une pompe à deux étages est contrôlée par le bouton JETS 1 (A - Figure Q).

Note : La pompe de circulation doit toujours être amorcée en premier.

Sortir du mode d'amorçage
Le mode d'amorçage s'arrête automatiquement. Cependant, vous pouvez sortir du Mode d'amorçage manuellement pendant cette période en sélectionnant la flèche Arrière (D) et pressez le bouton de navigation SELECT (F).

Quand le mode d'amorçage se termine (automatiquement ou manuellement) le panneau affiche des tirets (H). Une fois que le système de contrôle recycle l'eau à travers le réchauffeur, les tirets sont remplacés par l'affichage de la température.

Figure R



Réglages - Settings

Améliorer votre spa avec une grande diversité de réglages. Sélectionnez Réglages (A) pour voir et/ou contrôler votre spa. *

La figure S est un exemple de liste sous Paramètres (B). Votre liste sous Paramètres peut être différente.

Chaleur (Heat)

Assurez-vous que votre spa soit chauffé et prêt à être utilisé avec les réglages de chauffage (voir page 49).

Heure (Time)

Réglez l'heure pour vous assurer que les fonctions programmées aient leur propre programme (voir page 42).

Rappels (Reminders)

Les rappels sont des messages utiles pour l'entretien du spa qui apparaissent régulièrement.
La fonction peut être désactivée dans le menu (B)

Verrouillez (Locks)

Verrouillez le panneau et/ou les réglages (voir page 47).

Filtre (Filter)

Gardez l'eau du spa propre et prête pour l'utilisation en programmant les cycles de filtration (voir page 45).

Être prêt (Hold)

Le mode Pause est utilisé pour désactiver les pompes pendant les fonctions de service comme le nettoyage ou le remplacement du filtre. Ce mode dure 1 heure à moins qu'il soit écourté manuellement. Vous pouvez voir la durée du mode Pause en bas de l'écran (par exemple, Pause pour 0 :58 "). Le mode Pause se termine en sortant de l'écran.

Si le service du spa exige plus d'une heure, il faut débrancher le spa.

Mode de Drainage (Drain Mode)

Certains spas disposent d'une fonction particulière qui permet d'utiliser la pompe 1 lorsque le spa est vidé de son eau. Si cette fonction est disponible, il s'agit d'un élément sous Hold.

Figure S



Nettoyage (Cleanup-cyklus)

Note : Le Nettoyage n'est pas inclus dans les systèmes de contrôle, et le contrôle de nettoyage n'est pas inclus avec tous les systèmes de contrôle ayant Nettoyage

Quand une pompe ou un blower est allumé en pressant un bouton, un cycle de nettoyage commence 30 minutes après que la pompe ou le blower soit éteint ou pausé. La pompe et le générateur d'ozone fonctionneront pour au moins 30 minutes, dépendant du système. Sur certains systèmes de contrôle, vous pouvez changer le réglage.

Si le Nettoyage est programmé à zéro heure, cette fonction sera désactivée.

Des unités (Units)
Temps spécifique et Unités de Température (C). Les choix de Température sont Fahrenheit ou Celsius. L'affichage du temps est de 12 heures ou 24 heures.

Langue (Language)
Sélectionnez à partir d'une diversité de langues (D).

Panneau (Panel)
Programmez quand le panneau s'éteint après sa dernière activité. Le défaut est de 30 minutes (F).

Allumez/Eteignez les lumières du panneau (G).

Contrôlez la luminosité des deux lumières du panneau ainsi que l'affichage du panneau (H).

Figure T



D'affichage TP800

Figure 46



~~Lors de la première mise en service du spa, différents paramètres de configuration s'affichent sur l'écran qui passe ensuite en mode de démarrage. Pendant le démarrage, « Priming Mode » est affiché pendant environ 4–6 minutes. N'appuyer sur aucun bouton pendant ce temps et attendre que « Priming Mode » ne soit plus affiché sur l'écran. Lorsque « Priming Mode » disparaît, l'élément chauffant démarre. Le spa passe en mode standard et chauffe l'eau jusqu'à la température programmée.~~

~~JETS 1 :~~
~~Appuyer sur JETS 1 pour démarrer la pompe de massage. Appuyer encore une fois pour l'éteindre. Le système est doté d'une minuterie intégrée qui désactive la pompe automatiquement au bout de 15 minutes. Cette caractéristique garantit que le spa ne tourne pas inutilement.~~
~~Le témoin du bouton JETS 1 brille lorsque la pompe de massage est activée.~~

~~JETS 2 :~~
~~Appuyer sur JETS 2 pour démarrer la pompe de massage 2. Appuyer encore une fois pour l'éteindre. Le système est doté d'une minuterie intégrée qui désactive la pompe automatiquement au bout de 15 minutes. Cette caractéristique garantit que le spa ne tourne pas inutilement.~~
~~Le témoin du bouton JETS 2 brille lorsque la pompe de massage est activée.~~

~~AUX :~~
~~Appuyer sur AUX pour démarrer le système de soufflage. Appuyer encore une fois pour l'éteindre. Le système est doté d'une minuterie intégrée qui désactive la pompe automatiquement au bout de 15 minutes. Cette caractéristique garantit que le spa ne tourne pas inutilement.~~
~~Le témoin du bouton AUX/système de soufflage brille lorsque la pompe de massage est activée.~~

~~LIGHT :~~
~~Appuyer sur LIGHT pour allumer l'éclairage. Appuyer encore une fois pour l'éteindre. Le système est doté d'une minuterie intégrée qui désactive l'éclairage automatiquement au bout de 4 heures. Cette caractéristique permet d'éviter l'utilisation inutile de l'éclairage.~~
~~Le témoin du bouton LIGHT brille lorsque l'éclairage est activé. Il existe différentes fonctions d'éclairage pour chaque pression de LIGHT.~~

~~Sur les modèles avec trois pompes de jets, LIGHT est utilisé pour démarrer JETS 3.~~

Régler les fonctions sur l'écran

Une vidéo accessible sur YouTube montre dans le détail l'utilisation du panneau de commande.

Rechercher la vidéo suivante sur www.youtube.com :
« Balboa BP2000 Technical Series TP800 Topside Panel Interface ».
La vidéo dure 2 minutes et 41 secondes.

Naviguer à l'aide des flèches à droite de l'écran pour sélectionner la fonction souhaitée.
Pour sélectionner une fonction, appuyer sur le bouton central.

Programmer

Toutes les fonctions peuvent être programmées et commandées sur l'écran de navigation. Sur cet écran, il est possible d'activer toutes les fonctions directement, par exemple le statut général du spa, la température d'eau souhaitée et actuelle, le statut des pompes et la chaleur, l'intervalle de température, les messages d'erreur, l'affichage des menus et l'indicateur de verrouillage de l'écran.

La programmation est possible dans quatre zones différentes :

- High Range (intervalle supérieur de température)
- Low Range (intervalle inférieur de température)
- Ready Mode (programme standard) : le système effectue le nombre de cycles de filtration programmé sous « Filter Cycles ». La pompe de filtration et l'élément chauffant démarrent par ailleurs régulièrement pour maintenir la température souhaitée de l'eau. Pour contrôler que le spa est réglé sur le programme standard, contrôler sous « Settings » et « Heat Mode » que « Ready » est sélectionné.
- Mode REST : le système réalise un nombre programmé de cycles de filtration. L'élément chauffant est démarré uniquement pendant les cycles de filtration et pour atteindre un niveau programmé de température de l'eau.
  REMARQUE ! L'élément chauffant peut s'avérer incapable de chauffer l'eau jusqu'à la température programmée en mode REST !

Programmer le cycle de filtration

La pompe de filtration et le système de nettoyage à l'ozone sont activés pendant un cycle de filtration. Au début de chaque cycle de filtration, toutes les pompes et le souffleur sont activés. Au bout de 30 secondes, le souffleur s'arrête et au bout de 5 minutes, les pompes 1 et 2 également.

Le cycle de filtration peut être programmé séparément à une heure et pour une durée données. L'heure de fin du cycle de filtration est affichée sur l'écran. 2 cycles de filtration peuvent être programmés.

La durée de chaque cycle de filtration peut être programmée de 1 à 12 heures par période horaire. Il est également possible de choisir si le cycle de filtration doit être activé uniquement pendant la journée ou la nuit ou les deux.

REMARQUE ! La pompe doit être remplacée au bout de 2000 heures de service environ (2 ans environ). Contacter DenForm pour le remplacement.

Réglages additionnels et personnels

Dans le menu de réglage (sélectionner « Settings » et « Preferences »), il est possible de créer un réglage personnel.

- Affichage Temp : choisir entre les unités Fahrenheit (F) et Celsius (C).
- Affichage Time : l'heure peut être affichée selon le mode 12 heures ou 24 heures.
- Rappels : il est possible de définir différents rappels, par exemple pour le nettoyage du filtre (« On » ou « Off »).
- Cleanup : cette fonction n'est pas activée.
- Dauphin : cette fonction n'est pas activée.
- Couleur : il n'est pas possible de modifier la couleur d'arrière-plan (5 couleurs différentes).
- Langue : la langue de l'affichage peut être modifiée.

Limitation des fonctions (verrouillage de l'écran)

Sous le menu « Réglages - verrouillage » (Settings - Lock), il est possible de régler le système pour empêcher toute utilisation ou modification accidentelle des températures réglées.

Lorsque l'écran est verrouillé, les boutons ne peuvent pas être utilisés, mais toutes les fonctions automatiques restent activées.

Lorsque les réglages sont verrouillés, il reste possible d'utiliser les jets et d'autres fonctions sans modifier les températures réglées ou d'autres réglages.

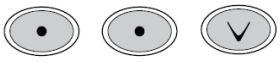
Lors du verrouillage des réglages (« Settings Lock »), un nombre limité d'options de menu reste affiché, notamment « Set Temperature », « Invert », « Lock », « Utilities », « Information » et « Fault Log ». Ces options sont affichées sur l'écran, mais ne peuvent pas être modifiées.

Lorsque les réglages et/ou l'écran sont verrouillés, un cadenas est visible dans le coin inférieur droit de l'écran.

Déverrouillage de l'écran

Pour déverrouiller l'écran (Panel) ou les réglages (Settings), sélectionner l'option de menu Lock/Unlock. Utiliser les boutons de navigation pour accéder à la ligne à déverrouiller.

- À la ligne souhaitée, cliquer deux fois sur le point et ensuite deux fois sur la flèche tournée vers le bas.

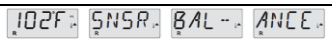
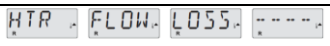


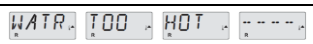
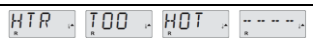
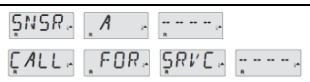
MESSAGES SYSTÈME – TOUS LES SYSTÈMES

Plusieurs avertissements et messages peuvent être affichés séquentiellement les uns après les autres ou sous forme de texte direct sur l'écran.
Un message peut être affiché avec un code de message.

Certains messages système peuvent être réinitialisés à partir de l'écran avec CLEAR, SELECT, MENU ou LIGHT selon le type d'affichage. Si le panneau est verrouillé, cette fonctionnalité doit d'abord être désactivée

Tous les messages n'apparaîtront pas sur tous les spas.

Code	Séquence	Afficher le texte	Description
M001		Conditions de gel possibles	Il s'agit d'un message opérationnel, pas d'un message d'erreur. Une condition de gel potentiel a été détectée ou le commutateur Aux Freeze est fermé. Toutes les unités d'eau sont activées. Dans certains cas, les pompes peuvent s'allumer et s'arrêter et le chauffage peut fonctionner sous protection antigel.
M015		Les capteurs peuvent être asynchrones	Les capteurs de température peuvent être devenus asynchrones jusqu'à 1° ou 2°. Contactez le service DenForm si cette erreur ne disparaît pas au bout de quelques minutes.
M016		Le débit d'eau est trop faible	Il n'y a pas assez de débit dans le radiateur pour qu'il démarre. Le chauffage redémarre après 1 minute. Voir « Vérifications liées au flux » à la page 72.
M017		Erreur de débit d'eau*	Il n'y a pas suffisamment de débit d'eau à travers le chauffe-eau pour évacuer la chaleur de l'élément chauffant et le chauffe-eau a été débranché. Voir « Vérifications liées au débit » à la page 72. Lorsque le problème est résolu, appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et le radiateur recommencera à chauffer.
M019		Mode d'amorçage	Séquence de démarrage.
M020		Erreur sur l'horloge	Contactez le service DenForm.
M021		Les paramètres ont été réinitialisés	Ce message peut être réinitialiser à partir de l'écran. Si le message apparaît plus d'une fois au démarrage, contactez Service DenForm.

Code	Séquence	Afficher le texte	Description
M022		Échec de la mémoire du programme	Lors du démarrage du système, une erreur s'est produite dans le programme appelé Checksum Test. Cela indique qu'il y a un problème avec un micrologiciel (programme d'exploitation) qui nécessite une maintenance. Contactez le service DenForm.
M026		Les capteurs sont asynchrones	L'erreur M015 persiste depuis plus d'une heure. Contactez le service DenForm.
M027		L'élément chauffant est sec	Il n'y a pas assez d'eau dans le chauffe-eau pour le démarrer. Le bain à remous est arrêté. Une fois le problème résolu, appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le radiateur. Voir « Vérifications liées au flux » à la page 72
M028		L'élément chauffant est peut-être sec	L'élément chauffant est peut-être sec ou il n'y a pas assez d'eau dans le radiateur pour le démarrer. Le spa s'arrêtera pendant 15 minutes. Appuyez ensuite sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le radiateur. Voir « Vérifications liées au flux » à la page 72
M029		L'eau est trop chaude	Le système a détecté que la température de l'eau est de 43,3°C ou plus et les fonctions du spa seront désactivées. Le système redémarrera automatiquement lorsque la température de l'eau du spa sera inférieure à 42,2°C. Vérifiez si la pompe fonctionne longtemps ou si la température ambiante est élevée.
M030		Éléments chauffants trop chauds	L'un des capteurs de température a détecté une température de 47,8°C dans le radiateur et le spa est éteint. Vous devez supprimer le message lorsque la température de l'eau est inférieure à 42,2°C. Voir « Vérifications liées au flux » à la page 72
M031		Erreur du capteur A,	Un capteur de température ou un circuit de capteur est défectueux. Contactez le service DenForm.
M032		Erreur du capteur B,	Un capteur de température ou un circuit de capteur est défectueux. Contactez le service DenForm.
M034		Une pompe peut fonctionner en continu	L'eau peut être surchauffée. ÉTEIGNEZ LE SPA. NE PAS ALLER DANS L'EAU. Contactez le service DenForm.

Code	Séquence	Afficher le texte	Description
M035	HOT FALT ----- CALL FOR SRVC -----	Surchauffe	Cela indique qu'une pompe fonctionne toujours après la dernière mise hors tension du spa. ÉTEIGNEZ LE SPA. NE PAS ALLER DANS L'EAU. Contactez le service DenForm.
M040		Régler l'horloge	Ce message apparaît sur certains spas après le démarrage. L'heure est automatiquement réglée sur 12h00. Il est important de régler l'heure correcte pour déterminer les temps de filtrage, etc.

Contrôles liés au flux
Vérifiez le niveau d'eau bas, le blocage du débit dans l'extraction, les vannes fermées, l'air qui ne peut pas s'échapper, trop de buses fermées et le manque d'amorçage des pompes.

Sur certains systèmes, même lorsque le spa est arrêté en raison d'un défaut, certains équipements peuvent être allumés de temps en temps pour surveiller la température de l'eau et se protéger contre l'exposition au froid.
The water level is too low.

WATR LEVL
Ce message ne peut être affiché que sur un système utilisant un capteur de niveau d'eau. Il apparaît lorsque le niveau d'eau devient trop bas (ou que le capteur de niveau d'eau est déconnecté) et disparaît automatiquement lorsque le niveau d'eau est suffisamment élevé. Les pompes et le chauffage s'éteindront lorsque ce message s'affichera.

La température de l'eau est inconnue
---F ---C
La température de l'eau est inconnue. Lorsque la pompe a fonctionné pendant 1 minute, la température s'affichera.

Possibilité de gel
42F TOO COLD
Un effet de froid potentiel a été détecté ou l'interrupteur de gel supplémentaire a été fermé. Toutes les fonctions d'eau seront démarrées automatiquement.

Parfois, les pompes s'allument et s'éteignent et l'élément chauffant démarre pendant la protection contre le gel. Il s'agit d'un message opérationnel, pas d'un message d'erreur.

Erreur de communication
L'écran ne reçoit pas de communication du système de contrôle. Contactez le service DenForm.

Logiciel de test installé
L Le système de contrôle fonctionne avec un logiciel de test. Contactez le service DenForm.

Faillite de la configuration

CNFG FAIL ------ CALL FOR SRVC ------

Spabadet vil ikke starte op. Contactez le service DenForm.

Message restant – Peut apparaître avec d'autres messages

PRES BTTN TO RSET -----

Certains défauts peuvent nécessiter une interruption de l'alimentation du spa pendant 30 secondes.

RAPPEL

Les rappels peuvent être totalement ou partiellement désactivés sur certains modèles de spa. En règle générale, la fréquence de chaque rappel ne peut pas être ajustée. Les rappels peuvent être réinitialisés à partir de l'écran avec CLEAR, SELECT, MENU ou LIGHT selon le type d'affichage. Si le panneau est verrouillé, cette fonctionnalité doit d'abord être désactivée.

Si les rappels sont actifs, la configuration de certains modèles peut être personnalisée en utilisant le menu Préférences qui se trouve :

- TP400/600 (pas possible)
- TP500 page 36
- TP700 page 56
- TP800 page 68

Vérifiez la valeur du pH

CHEK PH

Peut apparaître régulièrement, par ex. avec des intervalles de 7 jours.
Vérifiez la valeur du pH avec un kit de test et ajustez la valeur du pH avec des produits chimiques appropriés. Voir la section "Traitement de l'eau" page 82.

Vérifiez le désinfectant

CHEK CHEM

Peut apparaître régulièrement, par ex. avec des intervalles de 7 jours.
Vérifiez l'état de désinfection et les autres paramètres chimiques de l'eau avec un kit de test et ajustez avec des produits chimiques appropriés.
Voir la section "Traitement de l'eau" page 82.

Nettoyer le filtre

CLN FLTR

Peut apparaître régulièrement, par ex. à intervalles de 30 jours.
Nettoyer le filtre – Voir section « Nettoyage du spa » à la page 81

Arrêtez les pompes pendant le nettoyage du filtre. Voir HOLD pour les pages suivantes :

- TP400/600 page 26
- TP500 page 35
- TP700 page 56
- TP800 page 68

Remplacer le filtre

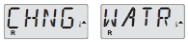


Peut apparaître régulièrement, par ex. avec des intervalles de 365 jours.
Les filtres doivent être remplacés régulièrement pour maintenir le fonctionnement du spa et ses conditions sanitaires.

Arrêtez les pompes lors des changements de filtre. Voir HOLD pour dans les pages suivantes :

- TP400/600 page 26
- TP500 page 35
- TP700 page 56
- TP800 page 68

Changer l'eau



Peut apparaître régulièrement, par ex. à intervalles de 90 jours.
Changez l'eau du spa à intervalles réguliers pour maintenir un bon équilibre chimique et des conditions sanitaires correctes.

Nettoyer le couvercle



Peut apparaître régulièrement, par ex. à 180 jours d'intervalle.
Les couvercles en vinyle doivent être nettoyés et traités pour garantir une longue durabilité. Voir la section ” Nettoyer le spa ”.

Traiter le bois -



Peut apparaître régulièrement, par ex. à 180 jours d'intervalle. - Panneau de bois et éventuellement les escaliers ou autres meubles doivent être nettoyés et traités conformément protection du fabricant pour garantir une longue durabilité. Voir la rubrique ” Nettoyer le spa ”.

ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES POUR CERTAINS MODÈLES

Module Wi-Fi (option)

Le nouveau kit « Balboa World Wide App » permet de commander à distance le spa extérieur depuis un smartphone ou un iPhone.

Équipement compatible et nécessaire pour ce système

- Produits iPhone et iPad d'Apple (système d'exploitation iOS 5 ou plus récent)
- Portables et tablettes avec Android (version 2.3 ou plus récente)
- Un réseau Wi-Fi local avec accès à Internet et une adresse IP fixe.

Pour utiliser le système, il faut télécharger une application sur le portable/la tablette. L'application peut être téléchargée sur App Store (Apple) ou Google Play (Android).

Un guide d'installation de l'application sur portable/tablette est proposé sur YouTube :

- Ouvrir YouTube et rechercher : Balboa Water Group pour trouver la vidéo de démonstration
- Pour iPhone et iPads : « Guide d'installation BWA pour iPhone et iPads »
- Pour unités Android : « Guide d'installation BWA pour Android »

Configurer le Wi-Fi

Effectuer les contrôles suivants après le téléchargement de l'application :
– S'assurer que le Wi-Fi est activé sur le terminal mobile.
– Se tenir près du spa et sélectionner le réseau avec l'adresse suivante : BWGSpa_ (suivi de 5 chiffres). Le terminal mobile est raccordé au spa (aucun mot de passe nécessaire).

REMARQUE ! Si «BWGSpa_xxxxx» n'est pas affiché dans la liste du terminal mobile, une réinitialisation du module du spa est peut-être nécessaire. Cette opération est réalisée à l'aide d'un aimant déplacé de droite à gauche très doucement à proximité du terminal (voir description ci-dessous).

Lorsque la connexion entre le terminal mobile et le spa est établie, appuyer sur « Connect » dans l'application pour commander le spa depuis le terminal mobile.

Après l'installation de l'application sur le terminal mobile, il est possible de commander le spa localement ou à distance. La commande locale utilise le réseau sans fil de la maison et la commande distante utilise Internet (nuage).

Lorsque le terminal mobile est connecté via Internet (nuage), un petit nuage s'affiche en haut à gauche du téléphone (sous « Controls »).

REMARQUE ! L'utilisation de l'application cloud est gratuite la première année. Un forfait minimal est ensuite facturé pour l'utilisation de l'application.

L'application permet de commander la plupart des fonctions du spa qui sont accessibles par l'écran. L'application compte 2 fonctions : 1) Controls et 2) Settings :

- Controls : Ce menu permet de contrôler les pompes, le souffleur et l'éclairage.

- Settings : Cette option de menu permet de contrôler la température de l'eau, la circulation de filtration et son heure de démarrage.

Réinitialiser SSID/module de routage
À réaliser uniquement dans les cas exceptionnels lorsque la connexion Wi-Fi n'est pas possible.

Pour rétablir les paramètres d'usine de l'unité, relever la partie noire du câble au niveau du côté droit du module pendant env. 10 secondes. Le module est réinitialisé et l'adresse WiFi BWGSpa_ (suivie de 5 chiffres) s'affiche sur l'unité mobile.

Figure 64



ACCESSOIRES POUR LES GRANDS MODÈLES

Aromathérapie (grands modèles)
Un petit sachet avec des perles de bain est déposé dans le réservoir sur le bord du bain. Un parfum agréable de fleurs se diffuse alors dans le bain.
Les sachets parfumés peuvent être achetés auprès du revendeur local ou sur www.denform.dk.

Figure 65



Écouter de la musique depuis le smartphone (grands modèles)
Appuyer sur les 2 haut-parleurs situés dans les coins du spa. Ils sont alors visibles.
Le logement pour smartphone est doté d'un contact AUX. Soulever le couvercle de la prise et brancher

directement au smartphone. Placer ensuite le téléphone dans le logement. Appuyer sur l'interrupteur à droite du logement. Abaisser le couvercle pour protéger le téléphone de l'eau. Le volume des haut-parleurs est réglé depuis le téléphone.

Figure 66


Contact AUX



Brancher le smartphone


Interrupteur


2 haut-parleurs

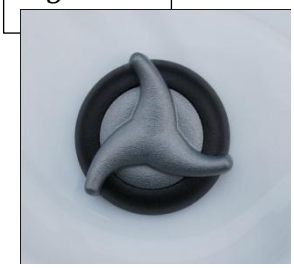
Cascade (grands modèles)

Pour démarrer la cascade, la pompe de circulation doit être activée depuis l'écran.
Tourner la manivelle sur le côté du spa. La cascade est désactivée en même temps que la pompe. Pour activer de nouveau la cascade, procéder de la même manière.

Figure 67


Cascade avec éclairage

Figure 68


Manivelle de la cascade

MAINTENANCE

Système de filtration

En fonction du modèle, le spa est équipé d'un filtre simple supérieur, d'un double-filtre latéral ou d'un système Quad pour spa de nage.

Le filtre est placé dans une cassette intégrée au spa.

Le filtre simple est installé dans un skimmer flottant supérieur. Le skimmer suit le niveau de l'eau et ses variations. Le skimmer supérieur peut être séparé à plusieurs niveaux de sorte qu'il est possible de nettoyer le conteneur et de remplacer le filtre lui-même.

Le spa extérieur avec double-filtre présente un capot carré qui doit être relevé pour accéder au filtre et le dévisser.

Le filtre Quad du spa de nage (au total 4 filtres vissés 2 par 2) fonctionne de la même manière que le double-filtre du spa.

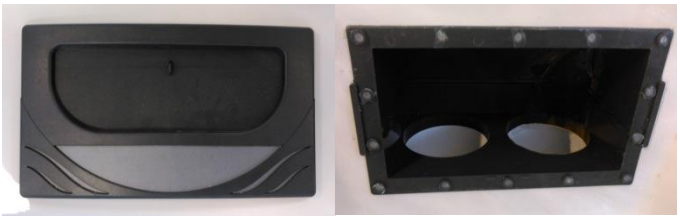
Pour un entretien correct du filtre (sur tous les modèles), ce dernier doit être plongé dans un nettoyant pour filtre 1 fois par mois.

Voir les instructions figurant sur le conteneur.

Figure 69



Filtre simple



Couvercle du skimmer et cassette de double-filtre



Filtre Quad

Filtre et nettoyant de filtre disponibles sur le site www.denform.dk ou chez le revendeur local.

Système de vidange

Le spa est équipé d'un système d'évacuation qui permet d'évacuer l'eau via une évacuation sur le côté. Si le spa est vidé via cette évacuation, il restera toujours un peu d'eau au fond, qui devra être vidée manuellement. Alternativement, une pompe submersible peut être utilisée.

Il existe deux types de robinets de vidange :

Type A.

Figure 70



Bonde fermée



Bonde ouverte



Bonde ouverte avec raccord de tuyau



Raccord de tuyau

Fermer : pour fermer la bonde, la tourner dans le sens horaire et la sortir. Pour verrouiller la bonde lorsqu'elle est entièrement sortie, la tourner légèrement dans le sens horaire.

Ouvrir : pour ouvrir la bonde et vider le spa, retirer le petit bouchon au centre de la bonde. Fixer un raccord de tuyau sur la bonde et brancher le tuyau d'arrosage au raccord. Tourner à présent la bonde dans le sens anti-horaire, l'enfoncer et la tourner de nouveau dans le sens anti-horaire. Elle est maintenant ouverte et l'eau peut s'écouler.

REMARQUE ! Penser à replacer le bouchon. La pompe risque sinon d'aspirer de l'air « parasite ».

Type B
Figuer 71



Ouvrez le drain : dévissez le couvercle (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) - puis vissez l'extrémité du tuyau et retirez la buse.

Fermez l'évacuation : enfoncez le raccord de tuyau, puis dévissez le raccord de tuyau (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), puis revissez le couvercle.

Buses

Le spa extérieur DenForm est doté d'un choix variable de buses avec différentes fonctions de massage. Les buses peuvent être réparties en 4 types principaux :

Figure 43


Buse à air


Petite buse


Buse moyenne


Grande buse

Les buses de jet peuvent avoir différents aspects dans chaque taille. Les buses de taille moyenne et grande s'ouvrent et se ferment pour orienter la puissance de massage sur les points du spa utilisés. Les petites buses ne peuvent ni s'ouvrir, ni se fermer.

Ouvrir et fermer les buses moyennes et grandes en tournant la bague externe.

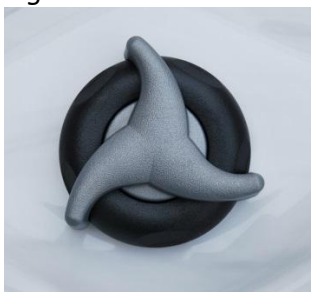
Réglage de la puissance de massage
Sur tous les modèles de spa extérieur, la pression de massage peut être réglée au niveau des buses par des valves d'air situées dans la partie supérieure du spa. Le nombre de valves d'air varie d'un modèle à l'autre. Ouvrir et fermer les valves d'air en les tournant d'environ 180 degrés. Lorsqu'elles s'ouvrent pour le passage de l'air, des bulles d'air se forment dans les jets d'eau, ce qui augmente la pression de massage considérablement.

Des modèles plus grands de spa extérieur sont par ailleurs équipés d'une ou plusieurs vannes à 3 voies qui peuvent être utilisées pour déplacer la pression d'eau d'une partie du spa vers une autre. Tout comme les valves d'air, les vannes à 3 voies peuvent être tournées de 180 degrés environ.

Figure 44


Valves d'air

Figure 45


Vannes à 3 voies

Nettoyer le spa

Filtre

Retirer la cartouche filtrante de la cassette de filtre. Rincer le filtre grossièrement avec le tuyau d'arrosage, verser du nettoyant de filtre dans un seau et plonger la cartouche filtrante dans le seau. Laisser le filtre dans la solution pendant 24 heures. Rincer ensuite le filtre soigneusement à l'eau et le laisser sécher. Lorsque le filtre est entièrement sec, il peut être replacé dans le spa. Pour pouvoir continuer à utiliser le spa, il est recommandé d'acheter un filtre supplémentaire pour remplacer le filtre nettoyé. Le spa est ainsi toujours pourvu d'un filtre.

Filtre supplémentaire et nettoyant de filtre disponibles sur le site www.denform.dk ou chez le revendeur local. Le filtre a une durée de vie d'environ 10–12 mois en fonction de l'utilisation.

Bassin

Utiliser de préférence seulement de l'eau et un chiffon doux pour nettoyer le bassin du spa. Si ce n'est pas suffisant, il est possible d'utiliser un détergent doux non abrasif. Pour éliminer la plus grande partie de saletés au fond du bassin, il est possible d'utiliser un grattoir doux. Le bicarbonate peut généralement être utilisé pour nettoyer les petites zones en surface. Appliquer de la cire acrylique/du vernis après le nettoyage et le séchage du bassin pour lui conserver son aspect.

IMPORTANT ! Ne JAMAIS utiliser de produits à base d'alcool pour nettoyer le bassin. Ils pourraient endommager l'acrylique.

Habillage

L'habillage en imitation bois est nettoyé si nécessaire avec de l'eau et un chiffon ou une brosse douce. L'enveloppe peut éventuellement être lubrifiée avec de l'huile pour bébé ou similaire 1–2 fois par an afin de prolonger au maximum la tenue de la couleur et du brillant.

Couverture thermique

Utiliser de préférence seulement de l'eau et un chiffon doux pour nettoyer la couverture thermique. Si nécessaire, un savon doux peut être utilisé pour le nettoyage de surface. Il est possible d'appliquer de l'huile pour bébé ou similaire après le nettoyage.

Informations générales

Ne pas exposer le spa à la lumière du soleil trop longtemps lorsqu'il est vide ou que la couverture thermique n'est pas posée. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut endommager le matériau. Poser la couverture thermique et verrouillage lorsque le spa n'est pas utilisé qu'il soit vide ou plein d'eau. Essayer également de protéger le spa de la pluie et la neige, par exemple sous un toit ou une gloriette.

Retirer les appuie-têtes et les porte-verres lorsque le spa n'est pas utilisé pour éviter toute décoloration. REMARQUE ! Les appuie-têtes et les porte-verres ne sont pas compris dans la garantie.

Ne pas rouler le spa lorsqu'il repose sur le côté haut et ne pas le tirer lorsqu'il est sur le côté. L'habillage pourrait être endommagé. Le spa doit exclusivement reposer sur le côté haut en cas de transport sur la palette fournie.

Si le spa extérieur est doté d'un système d'air (modèles avec écran grand format), le niveau d'eau ne doit JAMAIS atteindre les appuie-têtes. L'eau pourrait pénétrer dans le système de soufflage.
REMARQUE ! N'est pas inclus dans la garantie.

Ne pas essayer d'ouvrir le boîtier de commande électronique. Il n'est pas possible de régler des paramètres d'utilisateur directement dans le boîtier de commande.

Vider, nettoyer et remplir le spa avec de l'eau propre à intervalle régulier.

Nettoyer le filtre et la cassette de filtre au moins 1 fois par mois. En cas d'utilisation régulière du spa, DenForm recommande 2 fois par mois.

Prendre une douche avant d'utiliser le spa. (Le rinçage des cheveux et du corps permet de réduire jusqu'à 1/50 le volume de bactéries amené par chaque utilisateur dans le spa.)

Prendre une douche sans savon ni shampoing avant d'entrer dans le spa. En évitant le savon et le shampoing avant le bain et en rinçant correctement le maillot de bain à l'eau propre, on réduit le risque de formation de mousse et de dépôt dans le bain.

TRAITEMENT DE L'EAU

Dans tous les spas extérieurs, l'eau doit être contrôlée régulièrement pour garantir une hygiène optimale du bain. Ce contrôle est nécessaire que le spa soit doté ou non de nettoyage à l'ozone.

Traitement d'ajustement du pH
Le pH est une mesure de l'acidité relative de l'eau et s'étend sur une échelle de 1 à 14. Un pH dont la valeur est supérieure à 7 est basique pendant qu'un pH dont la valeur est inférieure à 7 est acide. Il est très important que le pH présente toujours la bonne valeur, c'est-à-dire dans l'intervalle recommandé entre 7,2 et 7,4.
REMARQUE ! Un pH non équilibré peut entraîner de graves problèmes.

Si la valeur du pH dépasse 7,8, les minéraux de l'eau risquent de former des dépôts coriaces à l'intérieur du bassin en acrylique et boucher les tuyaux, la cartouche filtrante et les buses. Les produits nettoyants tels que le chlore et le brome sont moins efficaces et l'eau est trouble.
Solution : ajouter un réducteur de pH et suivre toujours les instructions figurant sur l'emballage.

Si la valeur du pH est inférieure à 7,2, le degré d'acidité de l'eau est trop élevé. Un signe de cette acidité est la corrosion des parties métalliques du spa (élément chauffant, buses et supports). Les produits nettoyants ajoutés à l'eau perdent leur efficacité beaucoup plus rapidement et l'eau est souvent désagréable.
Solution : ajouter un réhausseur de pH et suivre toujours les instructions figurant sur l'emballage.

REMARQUE ! Les dommages du bassin du spa extérieur provoqués par un pH non conforme ne sont pas couverts par la garantie.

Utiliser le kit de test de DenForm pour mesurer la valeur du pH. Le kit de test peut être acheté auprès du revendeur local ou sur le site de DenForm : www.denform.dk.

Traitement au chlore
Cette méthode de traitement de l'eau est utilisée dans tous les spas, aussi bien avec que sans ozone ou système similaire de nettoyage.

Contrôle de l'eau du spa lors de l'utilisation de chlore :
Faire des prélèvements pour mesurer la valeur du pH de l'eau et le chlore avec un kit de test au moins 2 fois par semaine.
La valeur du pH doit être comprise entre 7,2 et 7,4. La valeur du pH est ajustée avec les produits pH+ et pH-

IMPORTANT ! La valeur du pH doit être comprise entre les seuils ci-dessus avant d'ajouter du chlore.

La valeur du chlore doit être égale à 1,0 environ et le chlore doit être ajouté régulièrement dans l'eau. DenForm recommande les granulés de dichlore DenForm (compris dans le kit de démarrage DenForm) ou les tablettes de chlore DenForm de 20 g. Les tablettes doivent être déposées dans le réservoir du skimmer (sous le couvercle au niveau du filtre). Les tablettes de chlore se dissolvent lentement et ajoutent la quantité nécessaire de chlore dans l'eau.

Les kits de test/démarrage DenForm pour spa extérieur sont disponibles auprès du revendeur local ou sur www.denform.dk.

La douche préalable est obligatoire pour tous les utilisateurs du spa. La douche permet d'éliminer la majorité des bactéries.

Système de nettoyage à l'ozone

Si le spa est doté d'un système de nettoyage à l'ozone, l'utilisation de chlore est considérablement limitée. Le système ne permet en revanche pas d'ajuster la valeur du pH de l'eau. Le pH doit pour cette raison être contrôlé et ajusté en suivant les instructions ci-dessus.

Le système de nettoyage à l'ozone est activé en même temps que la pompe de filtration. La quantité de bactéries éliminées par le système de nettoyage dépend de la durée de la filtration quotidienne.

Pour un spa utilisé environ 30 minutes par jour, la filtration doit être réglée sur F4 (4 heures 2 fois par jour).

Si l'utilisation du spa est supérieure, la durée de filtration doit être prolongée ou une tablette de chlore doit être ajoutée pendant l'utilisation. Si le spa est utilisé en continu pendant plusieurs heures, et par un nombre élevé de personnes, une tablette de chlore doit être déposée dans le réservoir du skimmer et la filtration doit être réglée sur F12.

Si la filtration est réalisée avec un réglage inférieur à F4, du chlore supplémentaire doit être ajouté avant et après l'utilisation.

REMARQUE ! Le générateur d'ozone doit être remplacé au bout de 5000 heures environ de fonctionnement ou au minimum tous les 3 ans. Contacter DenForm pour le remplacement.

Résolution des problèmes lors du traitement de l'eau

De l'eau qui demeure longtemps dans le spa peut entraîner différentes situations peu souhaitables : l'eau a un aspect repoussant et ne peut plus être utilisée. Dans 90 % des cas, il est possible de résoudre le problème avec différents produits chimiques, mais dans certains cas, la mauvaise qualité de l'eau est telle que cette dernière doit être changée.

La liste ci-dessous présente les problèmes les plus courants rencontrés avec l'eau. NE PAS OUBLIER que la valeur du pH doit TOUJOURS être contrôlée avant l'ajout de produits chimiques.

IMPORTANT ! Ne JAMAIS mélanger plusieurs produits chimiques différents et ne jamais ajouter différents produits chimiques en même temps.
Attendre toujours au minimum 6 heures entre chaque ajout. TOUTE autre action peut induire un risque mortel.

Problème	**Cause possible**	**Solution**
Eau trouble	Le filtre est encrassé	Nettoyer ou changer le filtre.
	Désinfection insuffisante	Ajouter du chlore : ajuster la valeur du pH et ajouter ensuite du chlore choc.
	L'eau doit être remplacée	En cas d'utilisation d'ozone/UV-C : prolonger le cycle de filtration. Ajouter éventuellement du chlore choc (granulés) pour un effet plus rapide. Activer les pompes de massage et nettoyer de nouveau le filtre au bout de 24 heures. Vider, nettoyer et remplir le bassin.
Odeur d'évacuation	Forte présence d'impuretés organiques dans l'eau	Ajouter du chlore choc (granulés).
	Désinfection insuffisante	Ajouter des tablettes de chlore ou prolonger le cycle de filtration en cas d'utilisation d'ozone/UV-C.
	Faible valeur du pH	Ajuster le pH.
Forte odeur de chlore	Teneur excessive en chlore combiné	Ajouter du chlore choc (granulés).
	Valeur du pH trop faible	Ajuster le pH.

Problème	**Cause possible**	**Solution**
Odeur de moisi	Bactéries ou algues	Ajouter du chlore choc (granulés). Ajouter de l'algicide en cas de présence d'algues. Si le produit est inefficace : vider, nettoyer et remplir le bassin.
Présence de dépôts organiques/mousse sur les bords du spa	Accumulation de résidus de savon, huile et salissures corporelles	Retirer la mousse et la saleté avec un chiffon doux ou un mouchoir. Si le problème persiste : vider, nettoyer et remplir le bassin.
Algues dans l'eau	Valeur du pH trop élevée Désinfection insuffisante	Ajuster le pH. Ajouter du chlore choc (granulés). Ajouter de l'algicide en cas de présence d'algues. Si le produit est inefficace : vider, nettoyer et remplir le bassin.
Irritation oculaire	Faible valeur du pH Désinfection insuffisante	Ajuster le pH. Ajouter du chlore choc (granulés) et ajuster l'appoint quotidien. En cas d'utilisation d'ozone/UV-C, prolonger le cycle de filtration.
Irritation/éruption cutanée	Désinfection insuffisante Teneur excessive en chlore libre	Ajuster le pH. Ajouter du chlore choc (granulés) et ajuster l'appoint quotidien. En cas d'utilisation d'ozone/UV-C, prolonger le cycle de filtration. Retirer les tablettes de chlore et laisser le niveau baisser avant de réutiliser le spa.
Dépôts calcaires dans le bassin	Valeur du pH trop élevée Teneur élevée en calcaire de l'eau	Ajuster le pH. Lors de la vidange du spa, les dépôts calcaires peuvent être éliminés avec du Calcitron ou de l'acide chlorhydrique à 30 % dans une solution à 10 %.

UTILISATION HIVERNALE/PRÉPARATIFS AVANT L'HIVER

En règle générale, un spa extérieur reste rempli d'eau toute l'année – prêt à l'emploi :
se détendre dans un spa extérieur est une expérience exceptionnelle lorsqu'il pleut, neige ou par températures basses.
C'est précisément dans ces conditions que le corps profite pleinement de la chaleur et des massages.
L'eau chaude du spa permet de se détendre et de décompresser en 15–20 minutes.

La couverture thermique fournie avec le spa et la bonne isolation de l'intérieur de l'habillage et sur la partie inférieure de l'acrylique garantissent une consommation électrique des plus faibles.

Par temps neigeux ou froid, il est préférable de recouvrir le spa extérieur avec une bâche lorsqu'il n'est pas utilisé.

Par temps très froid, la sécurité enfant de la couverture thermique peut geler sous l'effet de la condensation de l'eau du spa. Ne pas tenter de la libérer. Faire plutôt fondre la glace avec de l'eau chaude.

Tant que l'alimentation électrique du spa est branchée, la fonction antigel du système protège l'eau et l'équipement technique du gel.

Retirer la neige de la couverture thermique. La couverture thermique peut supporter 5 kg au maximum.

La couverture thermique est garantie 6 mois par DenForm.

Si le spa n'est pas utilisé en hiver :

- Vider l'eau et sécher le bassin.
- Retirer les branchements de chaque côté du boîtier électrique pour permettre l'écoulement de l'eau résiduelle le cas échéant.
- Retirer les branchements des pompes pour permettre l'écoulement de l'eau résiduelle le cas échéant.
- Appliquer le cas échéant un pistolet à air comprimé dans les buses pour évacuer l'eau résiduelle des raccords.
- Laisser le robinet de vidange ouvert.
- Étendre éventuellement une grande serviette au fond du bassin en acrylique pour aspirer le reste d'eau.
- Couper l'alimentation électrique, poser la couverture thermique et recouvrir le spa avec une bâche.
- Ne pas verser de liquide antigel ou similaire dans le spa pendant l'hiver car il peut altérer le brillant de l'acrylique.

RAPPEL : lors du démarrage, resserrer tous les assemblages pour garantir l'étanchéité du spa.

GARANTIE ET ENTRETIEN

Notre spa extérieur est garanti 2 ans.
DenForm offre un contrat de maintenance de 2 ou 5 ans.

En cas de problème, il est recommandé d'effectuer une recherche méticuleuse de la cause en suivant les instructions de ce manuel.

Si les instructions de ce manuel ne permettent pas de résoudre le problème, contacter le service technique de DenForm :

- Ouvrir www.denform.dk
- Sélectionner Service dans le menu principal
- Remplir le formulaire technique
- Cliquer sur Envoyer

Il est souvent possible de résoudre le problème par un courriel à l'assistance technique ou par l'envoi d'une pièce détachée de DenForm.

REMARQUE ! Si la facture n'est pas jointe au formulaire technique, DenForm considère toujours que le spa n'est plus couvert par la garantie.

REMARQUE !
Les questions par téléphone au service technique sont répondues uniquement si le formulaire technique est rempli et envoyé au préalable (voir ci-dessus).

Le retour de marchandises est possible uniquement après accord et la marchandise doit présenter le bon numéro de retour. Elle est réceptionnée par le service technique.

Les questions qui ne concernent pas l'installation ou l'utilisation du spa sont répondues par notre service de vente par téléphone ou courriel.

Nous vous souhaitons de nombreux moments de détente dans votre nouveau spa extérieur DenForm.

Agréable bain !

DenForm Lux A/S

Important en cas de réclamations
Le spa doit être accessible au technicien pour les réparations. Il incombe à l'acheteur de s'assurer que le technicien a accès au spa. Si la maintenance exige le retrait des panneaux ou pièces similaires, il incombe à l'acheteur de veiller à la dépose avant la visite. Il incombe également à l'acheteur de veiller au remontage des des panneaux ou pièces similaires après la visite du technicien.

Si le spa est enterré dans le sol, il doit être soulevé avant l'intervention du technicien. Si le technicien doit veiller lui-même à rendre le spa accessible avant l'intervention, ce temps qui n'est pas couvert par la garantie est facturé au coût horaire en vigueur au moment de l'intervention.

L'accès à l'interrupteur doit être assuré pour la coupure ou la mise sous tension. Un tuyau d'arrosage doit être prévu pour le remplissage éventuel d'eau.

DenForm décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du déversement d'eau, d'une mauvaise installation, d'une utilisation non conforme, d'un entretien insuffisant ou d'un usage abusif.

DenForm ne supporte pas les coûts d'une maintenance assurée par des techniciens externes sans contrat ni autorisation préalable du service technique de DenForm.

DenForm se réserve le droit de facturer au client le service technique si l'erreur est le fait d'une utilisation incorrecte.

La garantie ne couvre pas les pannes causées par une mauvaise installation, une utilisation non conforme, une maintenance insuffisante ou un acte de vandalisme.

Contrôler toutes les fonctions du spa immédiatement après l'installation afin de détecter sans attendre les erreurs éventuelles.

Les appuie-têtes et la couverture thermique ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie s'applique uniquement sur présentation du numéro de série et de la facture d'achat. La garantie s'applique uniquement dans le pays où le spa a été vendu par DenForm Lux A/S.

En cas de contact avec le service technique de DenForm, le numéro de série doit toujours être mentionné.

L'absence de numéro de série risque de ralentir le traitement de la demande et le rejet de la garantie pour la réparation.

La durée de garantie court à partir de la date d'achat.

DenForm Lux A/S, Viborgvej 291, 8210 Aarhus V, Danemark
Téléphone : +45 8712 6900 Fax : +45 8624 1505 mail@denform.dk
www.denform.dk (service technique : service@denform.dk)

DenForm s'efforce de poursuivre le développement et l'amélioration de ses produits. Pour cette raison, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis. Sous réserve d'erreurs d'impression.

Le formulaire est à envoyer à DenForm au plus tard 30 jours après la date d'achat.

Nom du client : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Localité : _____

Téléphone : _____ Adresse électronique : _____

Modèle du spa extérieur : _____

Le contrôle technique comprend notamment le contrôle de l'étanchéité et l'inspection des pièces électroniques et mécaniques.

Cocher		
	Nous souhaitons un contrat de maintenance de 2 ans – Standard 1. contrôle au bout de 6 mois environ 2. contrôle au bout de 18 mois environ Prix : 740,- EUR	Le prix inclut le déplacement et les heures de travail du technicien. Les péages de pont et ferry ainsi que la durée de traversée ne sont pas inclus. Le remplacement des pièces détachées est à la charge du client (exemple : pompes, générateur d'ozone et filtre).
	Nous souhaitons un contrat de maintenance de 5 ans – extension 3. contrôle au bout de 36 mois environ 4. contrôle au bout de 54 mois environ Prix : 1.340,- EUR	
	Nous ne souhaitons aucun contrat de maintenance Prix par visite technique : 400,- EUR	

6 mois	18 mois	36 mois	54 mois	
				Commandes
				Générateur d'ozone
				Élément chauffant
				Pompes
				Skimmer
				Filtre
				Buses
				Arrivée d'air
				Commutateur
				Dépôts calcaires dans l'élément chauffant

Pour la validité du contrat de maintenance, les conditions suivantes doivent être réunies :
Le contrat doit être signé par le client et le chef du service technique de DenForm.
Le montant doit être crédité sur le compte de DenForm avec le nom du client (de préférence avec le numéro de commande) comme référence

Nordea : N° enr. 2211- n° compte 8973636511
IBAN : DK4020008973636511
BIC : NDEADKKKXXX

_____ Signature du client

_____ Chef du service technique, DenForm Lux A/S

Cette page est à envoyer à : service@denform.dk ou à faxer au +45 8624 1505.
DenForm Lux A/S se réserve le droit d'apporter des modifications techniques et tarifaires.

RAPPEL : LES ACCESSOIRES ET PRODUITS D'ENTRETIEN SONT DISPONIBLES AUPRÈS DE VOTRE REVENDEUR DENFORM OU SUR WWW.DENFORM.DK

GESTION DES DÉCHETS



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux et nocifs pour la santé humaine et l'environnement si les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés de manière conforme.

Les produits qui portent une poubelle barrée d'une croix sont considérés comme des équipements électriques et électroniques. La poubelle barrée d'une croix informe les consommateurs que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être mêlés aux ordures ménagères et font l'objet d'une collecte sélective.

Les municipalités prévoient des procédures d'élimination gratuite des déchets d'équipements électriques et électroniques qui peuvent être déposés dans les centres de recyclage ou autres centres de collecte ou leur enlèvement direct dans les foyers. Il est recommandé de se renseigner auprès du service technique de sa commune.

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets ménagers. Afin de réduire l'impact sur l'environnement, les utilisateurs doivent suivre les règles de collecte relative à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et augmenter les possibilités de recyclage et réutilisation des déchets d'équipements électriques et électroniques.